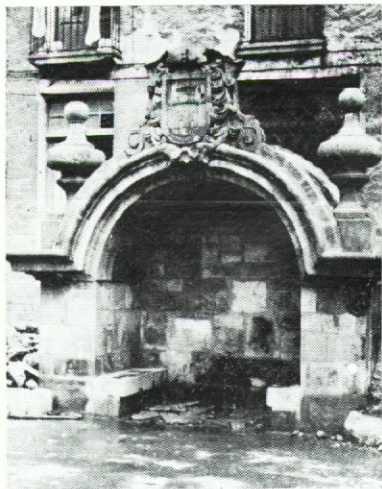


LEIBAR



San Juan

86



REVISTA POPULAR

II EPOCA • AÑO 34 • NUM. 283

JUNIO - JULIO 1986

Precio: 100 Ptas.



«LOS VERACRUZ»

El conjunto musical eibarrés «Los Veracruz» nació hace unos quince años. Y nació un tanto casualmente. Porque Jesús Eriz, que en tabernas había oído cantar a Benjamín Lariz y Quique Garate, les comprometió a cantar en un festival pro Juventud Deportiva Arrate. ahí les teníamos a Lariz, Vicentín Romírez y Garate cantando «El arriero», «Cuesta Abajo», etc.

La segunda actuación, también en el Coliseo, fue en favor de la Navidad del Pobre. De esta forma, se lanzaron al mar de la canción. Y actuaron en el Venezia de Saturrarán y más tarde se presentaron al Concurso de Noveles en San Sebastián. Y como una guitarra era poca, también entró en el conjunto Santi Sarasqueta. Al ausentarse del grupo Ramírez, le suplió Imanol Salado, que ya en San Sebastián, había ganado premio.

El Concurso de Noveles a que hacíamos referencia, además de propiciarles un tercer premio les sirvió para hacerse conocer del público. Y empezó su trayectoria profesional, siempre —sin embargo— con la característica de que, altruísticamente, jamás se negaron a actuar en festivales benéficos.

Literalmente se volcaron en pro de la Residencia de San Andrés. Allí tenían su nido. Era como su casa. Y los componentes de «Los Veracruz» no pueden olvidar a Sor Begoña. La recuerdan como religiosa cantante y bertsolari. Y no pueden olvidar que el coche en el que murió por accidente aquella inolvidable monja, se consiguió gracias a ellos, en un festival organizado en el Astelena.

Como profesionales, «Los Veracruz» han actuado en innumerables sitios. Citamos unos cuantos: San Sebastián, Bilbao, Zaragoza, Palencia, Reinos, Santander, Algorta, Navarra... Hicieron también dos escapadas a Francia, a la región de Armagnac. Allí actuaron en la Plaza de Toros, ante 3.500 personas. También cantaron en Saint Jean de Pie-port.

Tenían representante en Bilbao y, a su llamada, se hicieron presentes en muchos sitios. Fueron —a pesar de muchas dificultades— fieles a su vocación artística. Ensayaban, por lo menos, una hora durante cinco días a la semana. Algunas veces en casa particular y otras en locales sociales.

Han cantado con Mari Trini, con Hamond, con «Mocedades», con Sergio y Estíbaliz en el Parque de Atracciones de Bilbao, con Barona, con Javi Madina...

Tienen muchas anécdotas, como aquella en la que, el mismo día que lo hizo Javier Madina, en La Perla de San Sebastián, tuvieron que examinarse para conseguir carnet de profesional. Tenían miedo al micrófono. Lo dejaron atrás y a pecho descubierto cantaron la canción «Veracruz». Bastó para el examen, pues el jurado quedó complacido y les pidieron otra canción, ésta sólo para ellos. Después fueron contentos a chiquitear y a cantar a la parte vieja. Cantaban tan estupendamente que el Bar Alcalde se llenó hasta los topes. El barman, hecho insólito, les invitó a unos platos de jamón.

Siempre cantaron canciones sudamericanas. Fueron épocas de ilusión y de profunda amistad. Todo lo hacían al unísono, incluso en lo referente a caja común. Todos los fines de semana estaban de actuación. Era agotador, y eso que muchísimas veces se hacían acompañar de sus esposas.

Hasta que, hace año y medio, se apagaron —profesionalmente— aquellas voces que tantas veladas alegraron. Pero será difícil que se pierda el eco de aquellas voces tan bien timbradas. «Los Veracruz» han quedado en el recuerdo nostálgico de muchas gentes. Fueron honra de nuestro Eibar.

P.

RAMON EGAÑA

ELECTRODOMESTICOS - TV COLOR

VIDEO - ORDENADORES

Joyería y Relojería

F. Calbetón, 14

Tel. 711553

Arragüeta, 5

EIBAR

Tel. 121151

Manufacturas RESORT

FABRICA DE MUELLES DERIVADOS DEL ALAMBRE Y FLEJE EN GENERAL

Jardines, 24-26 EIBAR Tels. 713500 - 716422

Bertsolariak

Munduan bi edo iru erri-alde bakarrik dira bertsolariak dituztenak. Izan ere, guk dakigunik, alaxe da. Afrika'n, bi. Asia'n, bat. Eta Europa'n gu, euskaldunok bakar-bakarrik edo ia bakarrik.

Egia da, entzun oi-dala, España'n, Galizia'n, badirala Euskal-errian bezela bertsolariak. Berdin baita Ingles-arteko zenbait lekutan ere, Gales'ko zenbait erritan. Baita Ameriketako'n ere, Kuba'ko nekazarien artean. Ala nola baita Frantzia'n bertan, Pontaven izeneko Bretoi-erri batean... Baiñan egia esan, alde aundia dago bertsolari aiengandik gure bertsolariengana. An baliatzen omen dira, koplak berri edo berri-antzeko batzuek bapatean asmatzeko, norbaiten izenean-edo; baiñan beti gutxi-gora-bera molde ezagun baten barruan, cliché ezagun baten barruan, cliché zaarrari itz berriren bat edo beste sartuaz. Emen, ordea, ori ezik beste gauza geiago eta geiago ere bai bait-du gure bertsolaritzak. Auxe guztietan arrigarriena: ordu betean, bi ordutan, iru ordutan, bi bertsolari bertsoz disputan eta demandan alkarrekin ari izateko grazia ta doaa. Orlakorik ez bait-da ezagutzen iñun, Europa guztian, gure artean ezik. Europa'n eta Ameriketako'n esan nai det. Afrikan bai, badira bi lurralde, obeto esateko, «jendarte» bi, emen bezelaxe bertsolariak dituztenak: desertuko Touareg diralakoak, Sahara'n, eta Hain-teny Merinas diralakoak Madagascara'n. Eta Asia'n, berriz, Afganistan dalako errialdean. Iru errialde oietantxe badira, gure bertsolarien neurri-neurriko diran bertsolari jatorrak, ordutan eta ordutan alkarri bertso kantari ariko liraketen eta aritzen diran bapateko bertsolari jatorrak.

MANUEL LEKUONA

Entre vándalos...

«Con las lluvias de abril y el sol de mayo, algunas hojas verdes le han salido». Así decía Antonio Machado, refiriéndose al olmo seco que reverdecía allí, en las frías tierras de Soria.

También en Eibar, «las lluvias de abril y el sol de mayo», han hecho reverdecer los destrozados arbolitos que, el pasado año se plantaron en la Carretera de Arrate, con ocasión de la Fiesta del Arbol. «Todos»: han sido abatidos, rotos, y el mini-tronco, que aún perdura como recuerdo de tanta barbarie, se ha vestido de gala, al paso gozoso de la Primavera. Es un amargo espectáculo.

El Gobierno Vasco ha dedicado últimamente, una importante cantidad al capítulo de la Educación. Nunca mejor empleado el dinero, pero... creemos sinceramente que, este problema no lo va a resolver el Departamento de Economía.

M. A. ZULAICA





Las fotos de este número extra son gentileza de la Familia Ojanguren, Foto Plazaola, Foto Garay, Foto Diez, «El Diario Vasco» y «El Correo Español»

1, En el Batzoki, con Monzón. 2, Aranda y amigos. 3, En la boda de Gloria Muguruza. 4, Chavales del Colegio Isasi. 5, En la Primera Misa de Gogénola. 6, Cuadrilla de «matxari-zales». 7, Primeros profesores y alumnos de la Escuela de Armería. 8, Alumnos de Carmen Goicoechea en Pagei.



UNAMUNO: AMENAZA PARA LA FE

El gran acierto de Pío X fue el de exponer sistemáticamente todas las doctrinas que los modernistas habían ido esparciendo aquí y allí. Pues bien, al realizar una sistematización de las ideas religiosas del que fue rector de Salamanca, labor a la que él nunca quiso dedicarse de lleno, nos encontramos con que en el fondo de todas sus obras están latiendo aquellas mismas ideas que Pío X condenara como suma de todas las herejías. En consecuencia, el pensamiento religioso de Unamuno está plenamente orientado en la misma dirección de la herejía modernista.

EL AGNOSTICISMO.— «La razón humana —afirman los modernistas— está encerrada dentro del mundo de lo puramente fenoménico, es decir, de la pura apariencia de las cosas, sin que le sea posible, ni tenga derecho a salir fuera de tales límites. En consecuencia, ni puede levantarse hasta Dios, ni reconocer su existencia a través de las cosas visibles».

Unamuno, influido evidentemente por Kant, comulga en un todo con estas afirmaciones del Modernismo. Cuando se enfrenta con aquellas preguntas sobre el origen y el fin del hombre, niega rotundamente la posibilidad de la razón para darles adecuada respuesta. Y es precisamente esta imposibilidad uno de los elementos esenciales de lo que él llamaba «mi religión».

«En el orden religioso —dice Unamuno— apenas hay cosa alguna que tenga racionalmente respuesta». «Confieso sinceramente —se le oyó decir más de una vez— que las supuestas pruebas racionales de la existencia de Dios no me demuestran nada». «No necesito a Dios —afirmaba— para concebir lógicamente el Universo, porque lo que no me explico sin El, tampoco con El me lo explico».

El rector de Salamanca, ensayista cien por cien, solía hacer realidad en sus escritos el irónico dicho, que define el ensayo como la afirmación sin prueba. Pocas veces se preocupó él de señalarnos los puntos flacos de las pruebas clásicas de la existencia de Dios.

No es cosa ahora de razonar la vacuidad de unas consideraciones, de las que Julián Marías ha dicho con razón «que son intelectualmente deleznable y que no representan ningún esfuerzo sustantivo para esclarecer racionalmente el problema».

Este agnosticismo de Don Miguel de Unamuno ante la persona de Dios es más radical todavía cuando se enfrenta con la incógnita de nuestra alma. Nada extraño que niegue en lógica consecuencia la racionalidad de la inmortalidad de nuestra alma.

LA FE QUE CREA.— Pero Unamuno —que encara el problema religioso con el interés vital de quien siente que en su solución le va la vida toda— no podía contentarse de ninguna manera con una respuesta negativa. Por ello no considera agotados todos los caminos para llegar al conocimiento de las verdades religiosas fundamentales. A su juicio, existe otra facultad, irracional ciertamente, pero que

posibilita el conocer la verdad religiosa. Esta facultad es el sentimiento y el corazón.

Frente a la lógica coloca él la cardíaca; y le pide la ardua labor de reconstruir por vía cordial cuanto el análisis frío de la razón dejara en completa ruina y desolación.

Otra vez sorprendemos a Don Miguel en la misma postura ideológica del modernismo condenado por Pío X como doctrina contraria a la fe cristiana. Para el modernista, tanto el comienzo, como la esencia y el contenido de la fe son de carácter puramente sentimental, y es el corazón, presionado por la indignidad de lo divino, el que no contento con despertar la fe, va creando además sus dogmas, en función de esa misma indignidad.

Estas ideas aparecen continuamente a lo largo de todos los escritos fundamentales de nuestro Unamuno. También él pone en el corazón la piedra angular de toda religión. «No es necesidad racional —afirma taxativamente explicando el origen de la fe humana universal en la existencia de Dios— sino angustia vital lo que nos lleva a creer en Dios. Y creer en Dios —añade— es ante todo y sobre todo, sentir hambre de Dios, hambre de divinidad, sentir su ausencia y vacío, querer que Dios exista».

En consecuencia, para el Rector de Salamanca, creer en Dios es crear a Dios. No es preciso hacer constar que el Dios de Unamuno no es el Dios personal y trascendente de toda religión. Es un Dios puramente subjetivo en continuo hacerse que desemboca necesariamente en el panteísmo.

Unamuno insistirá siempre que la fe es crear lo que no vemos. «Crear y vivirlo y consumirlo y volverlo a crear y consumirlo de nuevo viviéndolo otra vez, para otra vez crearlo. Y así en incesante tormento vital».

«Mi ciencia —añadirá Unamuno textualmente— es anti-religiosa, mi religión es anti-científica; y no excluyo a ninguna de las dos, sino que las mantengo en mí, frente a frente, negándose una a otra y dando con su contradicción vida a mi conciencia».

(Extractado de una conferencia de Don José María Cirarda, el año 1947)

Es evidente que la pluma de Miguel de Unamuno estuvo rondando casi siempre temas teológicos o filosóficos. Fue, por encima de todo, un escritor esencialmente religioso, aunque se equivocó diametralmente en la solución del problema religioso.

Para él, sólo hay dos cuestiones que merecen auténtica atención: Dios y el alma, que se funden en uno sólo, esto es, en el problema religioso, «el único —como afirmaba él— realmente vital, el que más a la entera nos llega». De aquí que Unamuno afirmara rotundamente: «No concibo un hombre culto sin esta preocupación».

El tema de Unamuno es único y siempre repetido, concretado por él en aquellas preguntas, que dice son el punto de partida de toda filosofía y de toda religión: «¿De dónde vengo y de dónde viene el mundo, en el que vivo y del cual vivo? ¿A dónde voy y a dónde va cuanto me rodea?»

Sin embargo, Unamuno creyó que la respuesta de la razón a estas inquietantes cuestiones y la que sorprendía en el hondón de su alma, eran en gran parte contradictorias y convertían al hombre en un campo de batalla, reñida entre la inteligencia y el sentimiento. Unamuno, por otra parte, no se contentó con sentir él la comezón de su duda, sino que por todos los medios a su alcance, sobre todo a través de sus escritos originalísimos, en los que sabe filtrarse en el alma de su lector maravillosamente. Toda su obra literaria obedece en última instancia a ese afán de agitar, de sembrar dudas, de desesperar. Es lo que él llamaba su vocación de inquietar. Y al hacerlo da la impresión de una autenticidad vital. Estamos, pues, en el caso de Unamuno ante un autor esencialmente religioso. Sin embargo, hay que acercarse a su pensamiento con muchísima cautela.

EL MODERNISMO EN UNAMUNO.— A Unamuno —uno de los seres más inclasificables— sin embargo le podemos etiquetar con toda razón como seguidor acérrimo del Modernismo condenado por el Papa Pío X. Se impone, entonces, el tener una noción de lo que entendemos por lo que se ha llamado la «herejía modernista».

LAMINADOS ESPECIALES,

S. A.

Fabricación de flejes laminados en frío de aceros especiales

Almacén de chapas de hierro y acero

ABADIANO

Industrial IRICOR

TORNILLERÍA - TUERCAS Y DERIVADOS

Tornillería especial bajo plano o muestra

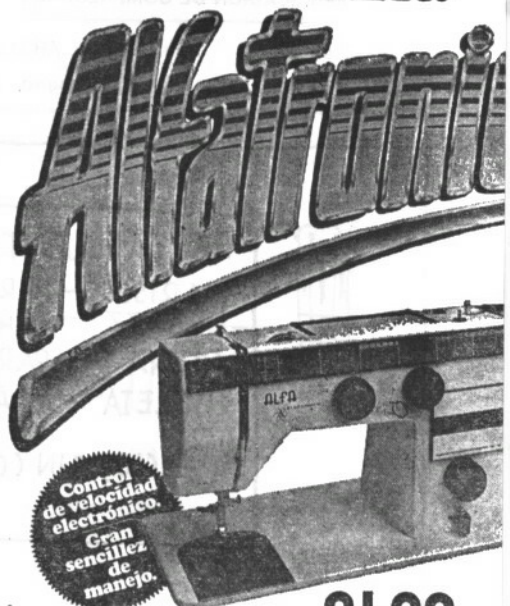
Apartado 188

Teléfono 71 14 31

B. Macharia

EIBAR

LA NUEVA FORMA DE COSER.



Control de velocidad electrónico.
Gran sencillez de manejo.

ALFA
Técnica al detalle

Apartado 30 EIBAR (Gulpúzcoa)

Eibar

REVISTA POPULAR - II EPOCA

DIRECTOR: PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION

Bidebarrieta, 11 - EIBAR

Imprime

Gráficas ESET (Seminario Vitoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

SEMBRAR PAZ

El hombre contemporáneo habla mucho de evitar guerras y conflictos armados. Podemos leer toda clase de libros, artículos y reflexiones sobre la necesidad de detener la carrera de armamentos.

Pero apenas habla nadie de la necesidad de paz interior, de la paz personal.

Esa paz no proviene sólo de no tener problemas o conflictos de importancia. Es más bien una plenitud de vida que se experimenta gozosamente en lo más profundo del corazón como conquista y como don.

Esta paz nace de una confianza creciente en el Dios que nos salva, y se va difundiendo en todo nuestro ser, liberándonos de miedos difusos o concretos, de angustias inmediatas o antiguas, de culpabilidades recientes o pasadas.

Esta paz exige enfrentarnos con nuestra propia verdad y reconciliarnos con nosotros mismos. Las cosas, las personas, el ajetreo de cada día, los problemas tiran de nosotros, nos dispersan, nos disgregan y nos distancian de nosotros mismos. Necesitamos poner cada cosa en su verdadero sitio, dar una unidad más profunda a nuestra vida, aceptar humildemente lo que somos, enraizar nuestra existencia en Dios.

Quien no está en paz consigo mismo no puede ser pacificador sino que vive vertiendo en la sociedad su amargura interior, su desintegración, su fracaso personal. Quien conoce esta paz interior y la sabe guardar y hacer crecer en su corazón, se convierte en «constructor de paz» en la convivencia diaria.

Que San Juan nos impulse a ser constructores de la paz.

JOSE ANTONIO PAGOLA



AGVIRRE

COMPONENTES ELECTRONICOS
MATERIAL ELECTRICO

Errebal, 14 EIBAR Tel. 711910

JOYERIA - RELOJERIA
REGALOS ARTE ORIENTAL

Careaga

BITXITEGIA - ORDULARI ETA
ARTE GAUZAK



Bidebarrieta, 10

Tel. 718045



José Ormaechea, S. A.

FABRICA DE APARATOS
ELECTRODOMESTICOS

Apdo. 11

EIBAR

Tel. 121150

COMPRE SIN DINERO



DIRURIK GABE EROS EZAZU

Con la TARJETA KUTXA en todos los comercios donde vea este distintivo.
KUTXA TXARTELAREN bidez erakusgailu hau ikusten duzun denda guztietan.

Solicite información en cualquier Oficina de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.
Eska ezazu informazioa AURREZKI-KUTXA MUNIZIPALAREN edozein Bulegotan.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN - DONOSTIAKO AURREZKI-KUTXA MUNIZIPALA

CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL



AURREZKI-KUTXA
MUNIZIPALA

Ferretería UNCETA

EIBAR

PLATOS UNIVERSALES - METALES
ACEROS CALIBRADOS Y

FERRETERIA INDUSTRIAL

Herramientas - Brocas
Machos - Escariadores

Productos de pulimento
Instrumentos de medida
Teléfonos 700100 - 700150

cadena IRIS, s. a.

FABRICA DE CADENAS
PARA BICICLETAS

Ciclomotores - Motocicletas
Automóviles y Trasmisiones

Iparraguirre, 2 EIBAR Tel. 701200

IDES A

S. A.

INDUSTRIAS DECOLETAJE ESTAMPACION
FABRICA Y OFICINAS:

Avda. Guipúzcoa, 15 - Apartado 33

ERMUA (Vizcaya) Tel. 170550 (3 líneas)
Telex 38638 ASED

Forjas Garaciaga, S. A.

Apartado 234 Tel. 768000 (2 líneas)
EIBAR ELGUETA

ABC

Arizaga, Basterria y Cía.

FABRICACION DE COMPRESORES

Apartado 87 Telegramas: ARBAYA
Tel. 716640 EIBAR Macharria, 23

FALTA DE LIDERES

En un anterior artículo comentaba la urgente necesidad de un Patronato por Industria a fin de paliar el declive de nuestra economía en el Sector Industrial así como de un cambio en la filosofía de las Normas Subsidiarias y hoy con vuestro permiso me voy a permitir el hacer unas reflexiones sobre algunas de las causas que han sido motivo del *cambio* en nuestro Eibar.

El próximo año 1987 se cumplirá el 75 Aniversario de la Creación de la Escuela de Armería. Fueron un grupo de eibarreses, que conscientes de la necesidad de la Técnica y de la influencia de la misma en el siglo XX, decidieron crear una Escuela que como todos bien conocemos ha sido la fuente de nuestro bienestar y del desarrollo, no sólo de Eibar sino de gran parte de la Zona Armera. Aquellos eibarreses que dirigían nuestro pueblo, dejaron de lado sus opiniones y pensamientos políticos para aunar sus esfuerzos en un objetivo común. Fueron nuestros *líderes*.

En la década de los 50, surgió una voz en Arrasate que logró aunar a un pequeño grupo de jóvenes, los cuales se lanzaron con fe por el camino del cooperativismo, con la gran visión de añadir a la Técnica (Escuela Profesional) el esfuerzo del ahorro y formación de *Capital* (Caja Laboral), mediante los cuales han transformado no sólo la comarca de Mondragón y Gatzaga, sino que han irrumpido en forma bien patente en la Economía Baska. Para mí Dn. José María y su equipo serán siempre unos *líderes*.

Examinemos y observaremos que otra cosa muy distinta ha sucedido en Eibar. Al crecimiento de los años 40 impulsados en particular por el Banco de San Sebastián dirigido por Dn. Blas Etxeberria, no logró cuajar en una ayuda lo suficientemente fuerte por medio de la Industria hacia nuestra vieja Escuela. El resultado fue, que la misma pasó a manos del Ministerio de Educación. Desde entonces, contando con ayudas sustanciales en cuanto a medios materiales, tuvo que subordinar sus enseñanzas a un patrón Estatal de Formación Profesional.

La creación de la Asociación de Antiguos Alumnos, y el apoyo de los mismos dio origen a «Tekniker» un ente al que dedicaré un artículo próximamente por su importancia, pero la realidad es que nuestros hombres se olvidaron un poco de desarrollar la *Escuela* en el aspecto más importante como el salirse de las normas de un Ministerio y seguir las tendencias Europeas. Para ello se precisaba de capital y nuestra Industria y nuestro Ayuntamiento no lo aportaron debidamente. En una palabra; nos faltaron *líderes* que actuaran en equipo. Después vino la lógica salida de nuestras mejores Industrias debido a su crecimiento natural. El poco espacio disponible cuyo aprovechamiento no supimos *planificar debidamente* junto a la absorción del popular Banco San Sebastián por el Hispano, nos lleva arrastrando hacia este lento y actual caminar.

No quisiera terminar estas líneas sin unas palabras de esperanza. Si bien la época de capitanes de Industria ha pasado, tenemos en Eibar junto a entidades como «Tekniker», A. Antiguos Alumnos, E. Armería, Universidad Laboral, etc., personas con inquietudes, que más tarde o más temprano darán sus frutos siempre que haya un catalizador adecuado.

A mi modo de ver, ha de ser el Ayuntamiento, los políticos eibarreses, los que se responsabilicen de orientar y buscar *objetivos concretos* y bien definidos, los cuales se alcanzarán con el esfuerzo en *común* de todos los grupos. La tarea no es fácil pero se conseguirá si encontramos los adecuados *líderes*.

JOSE M. KRUZETA



Entre fiestas y festejos

Por ANTONIO LASA

Había llegado el deseado veintitrés. Medio día en el que todo Eibar, mi ciudad siempre añorada, se movilizaba en un entramado entusiasta, antes con alpargatas blancas, ahora con zapato ligero para demostrar que las Américas, made in Eibar, habían resurgido.

Calle de la Estación, repleta de chavales y de personas que retomaban sabores de infancia. Cabezudos y dulzaineros que comenzaban pasos anunciadores de fiestas hacia los desfiladeros de Ibarrecruz, con su fuente de lunes «de age». Gritos, danzas, explosión de júbilo tras tantos meses de sudor. Y los dulzaineros, amigos de siempre, llegados de tierras de riscos y escarpaduras, de la Navarra indómita e indomable, que avanzaban entre aires populares ahogando con sones las calles de María Angela, Dos de Mayo, con ecos en San Juan, para finalizar recorridos en la plaza de ensueños y arboledas, en el Untzaga de nuestros paseos, filosofadas y requiebros a las neskas eibarresas.

Entre cohetes, bombos y platillos, Eibar que iniciaba alborozada sus fiestas.

Tarde del veintitrés, con cafés, copas y puros en plural; los jatorras invadiendo Calbetón y aledaños, con planes de succulentas cenas a la espalda previo chiquiteo demoleedor o «clamoroso» como se decía entonces. Los tivovios abriendo sin permiso algunos oídos oxidados; las tracas, los churreros de Txaitxa Zelay haciendo el Junio para pagar impuestos y ganar sus dinerillos a costa de incautos; el ambiente que se caldeaba por minutos hasta arrumbar a la hora cumbre o solsticio del potoe.

Cuadrillas insignes que se desparramaban por el Txoko, bar Frantón, Txaitxa, Gau Txori y otros, atiborrando sus panzas con vino de pellejo, un vino negro, excitante, típico a más no poder.

La noche, con sus cenas. ¡Y qué cenas! Selectas como las del Kerizpe, en las que los Gisasola, Gallastegui, Loidi, Ganchequi, Valencianas o Irustas, Etxaluzes u otros ilustres de la alcurnia eibarresa se deleitaban y solazaban a otros, en tanto las etxeoandres, admitidas esa noche no como sombras sino como ensalmos, se hacían cruces con tanto manjar tan bien dispuesto por la inolvidable Josepa o el sucesor Telletxea. O aquellos pantagruélicos encuentros chez Manuel, en los que los chuleteros de altura veían hundirse los filetones en platos de honduras sin fondo, obligando a libar en vaso grueso goterones impresionantes de vino de pellejo para remojar y remozar gatzates con vistas al queso de Idiazabal que las hijas de Manuel tronzaban sin piedad. Otras cenas en Txomin, Txaitxa Agiñaspi, Joshe Mari, Donosti, etc...

Como colofón de la gran víspera, fuegos

artificiales en Untzaga con algún que otro sustillo de remiendo para los danzantes de abajo. Baile a todo trapo con agarres o sin ellos; champán, auténtica agua de Eibar, que no de Urkusua, para mejorar las élites bilbaínas; jolgorio a pleno pulmón para finalizar con el chocolate y churros cabe la alborada, justo cuando las vaquillas asomaban el morro por entre las encrucijadas de la plaza de toros. Antes, finalizando el baile, Jacinto que cedía los trastos a Sarasúa para que éste dirigiera, inflamado de ardores, el himno de San Juan, seguido con entusiasmo por los ya entusiasmados ocupadores de plaza y tendidos.

Mañana de San Juan que se inauguraba con el despertar del sol, atrayendo a nocturniegos y a apasionados para pasar un rato delicioso entre trompazos y carreras, roturas de prenda y algún que otro hematoma...

Misa solemne en San Andrés, matriz y cita, con los txistularis presidiendo la marcha hacia la Iglesia. María Hospitxal, Pérez y otros personajes del Eibar tamborilero; detrás, el Ayuntamiento en corporación plena, endomingado y chulesco, con ese pleno de los de año.

Concierto de la Banda al mediodía, generalmente de Regimientos como los de Flandes, San Marcial o Garellano. Conciertos de aupa, con preparaciones y ejecutorias de categoría, al que incluso muchos de nosotros los jóvenes, seguíamos con interés, dado que aún se daba en Eibar el amor por la buena música.

Juegos infantiles vespertinos y la gran novillada de la tarde espléndida. De ver los enormes faldones de lona que ocultaban el festejo a los «vivillos» de turno. Arte del toro, Insuperable y bello hasta el tuétano, en presencia de gentes como Lucas, el Ché y cuadrilla de taurófilos que tanto hicieran por la fiesta en nuestro pueblo.

Pelota cuya feria comenzara inacabable el 23 y que se extendería hasta el 29 ó 30, con un Astelena prendido de personal y de humos que desvaían. Pelotaris como Acarregi, los Arriarán, Zurdo, Bolinaga, Atano VII, Cortabitarte o Azkárate, Ogueta o Barbero, el increíble Carral o el Chiquito de Bermeo. Todos ellos conseguían alertar al personal, pero nadie como el único, el gran Miguel, el paisano, amo de la cancha desde el txoko al ancho, con sus trallazos plenos de poder, de casta, de clase.

Noches de San Juan, humoreñas, sanas, sin follón ni partituras extrañas, sin manifestaciones aprovechadas ni algaradas frustrantes, con el eibarrés y foráneo sabiendo estar al quite, con estilo y elegancia.

Descanso bien ganado, playa de Deva como relax, algún festejillo que otro en los siguientes días, singularmente los 26, 27 y 28. Entre col y berza, bailables nocturnos con nuestra Banda, dirigida por el benemérito y flemático Zuloaga; a veces, por el fenómeno del pasodoble y mirada al tendido...

Y, por fin, para apaciguar al respetable, el día de San Pedro, con la exhibición de deportes rurales y bertsolaris, ezpatadantzaris, arrijasotzales, etc., en el parque de Urkizu. ¡Mañanas de nuestro porque! Y digo «nuestro» por vivir yo en Barakaldo, hoy P.º de Arrate.

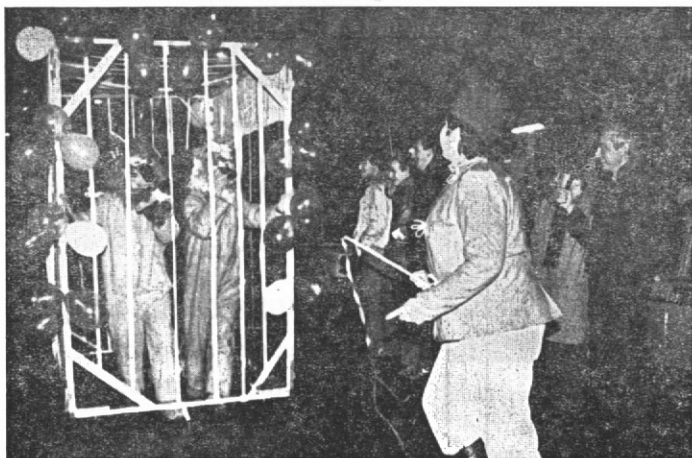
Allí, en Urkizu, tuve ocasión de escuchar al duo Basarri y Uztampide, de premiar actuaciones como las de Aguerre —coloso de la piedra— y del gran Asolartza. Nada digo de Luxía, el aizkolari sin parangón, y de tantos otros que nos encandilaban en aquellos años de juventud, en mañanas de Urkizu con el sol afanado en secarnos como fuese.

Tarde de pelota, de festejo taurino y de bailes constantes, a los que seguía el poster empeño con la traca final provocada ágilmente por alguaciles y bomberos del Ayuntamiento.

Así recuerdo, añorando y añorante, las preciosas fiestas de mi ciudad, modelo de gozos, de elbartarrismo, de acogida a nuestros amigos y vecinos de Placencia, Elgoibar, Vergara, Zaldibar o Durango. No puedo omitir descortesemente muestras de arte como exposiciones de pintura y certámenes entre los que destacaría el de Literatura de la zona, ya que no en balde me tocó participar durante años en el Jurado calificador del organizado por el Ayuntamiento de la Ciudad, junto a amigos como Julio de Sarasua y Juanito San Martín, maestros míos en el humilde pero noble arte de transmitir pensamientos e ideas a través de lo escrito. Un especial recuerdo para Alejandro Lluvias, también miembro de jurados, más que maestro mío en los avatares literarios, y que hoy sonrío desde el infinito leyendo estas líneas.

Años más tarde, cuando las nostalgias despiertan y hieren la memoria, cuando como en el tango que tanto nos complacía, las nieves del tiempo han plateado sienes, vienen a mí estas remembranzas y lo hacen —aún en síntesis— con la esperanza de que las fiestas de nuestro incomparable Eibar prosigan cauces que aunque por mi ausencia no conozco en el presente, deseo tan normales, tan hermosas, tan alegres y jacaranderas como las que presidían nuestras vivencias en el seno del casticismo eibarrés, difícilmente emulable y siempre querido, como todo lo que sea o represente a Eibar y los eibarreses.

Gasteiz, Mayo de 1986.



Carnaval 86



Nuestra laureada Banda

S. Agustín, en la frontera

Se cumplió en Abril el XVI Centenario de la conversión de Agustín de Tagaste, profesor en Cartago y catedrático de Retórica en Roma y Milán, gran converso. San Agustín, padre de la cultura de Occidente, es un contemporáneo nuestro que «sabe de la intimidad del hombre moderno» (Ortega), siendo el «más actual de todos los pensadores cristianos, filósofo del más allá interior» (Sciacca), creador del personalismo y de la interioridad por su permanente inquietud, peregrino de dudas, angustias y esperanzas, a través de paganismos, maniqueísmos, escepticismos, neoplatonismos y cristianismos hasta llegar —y aun viviéndolo— al catolicismo.

Agustín de Hipona es un «best-seller», ocupando uno de los cinco primeros puestos del mercado mundial del libro. Es el autor religioso más leído después de la Biblia, y el maestro más citado en el Concilio Vaticano II.

— MENSAJE DE LIBERACION —

El mensaje agustiniano de liberación llega vivo al hombre de hoy. Así, frente a filosofías laicas e irredentas, sin tierra de promisión, que tienen por divisa «el hombre es dios para el hombre» de Feuerbach, el mensaje terapéutico y liberador de Agustín es polar y quemante: «Dios es lo más profundo y cimero del hombre». Frente al hombre «acongojado, de carne y hueso» unamuniano, del «animal normal» orteguiano o «ser-para-la-muerte» de Heidegger, sin olvidar al hombre «pasión inútil» de náusea sartreana o el hombre-absurdo de «rebeldía metafísica» de Camus o el «hombre-fracaso» jaspersiano... a este hombre lanzado a la existencia, surge el hombre agustiniano, interiorizado, immanente, pero trascendido, religado, misterioso, dialogante desde un yo-finito a un Tú-infinito. Inmanencia y trascendencia son los ejes neurálgicos de la doble dimensión del hombre agustiniano, antipoda de todo ateísmo vital, social o religioso. Tal es el Agustín liberador que se asoma al hombre de Pascal, Marcel, Sciacca, etc.

Necesitamos hoy un nuevo Agustín que de la actual antología germana de «El Dios cercano y el Dios remoto», aproxime teísticamente, humanísticamente, a recientes pensadores del «Dios remoto» a lo L. Bloy, Malraux, Mircea Eliade, J. Monod, E. Fromm...; un nuevo Agustín que revele el «Dios cercano» —Dios a la vista— de Ortega, Max Scheler, Jaspers, Bergson, Watts... y siembre esperanza entre los que sufren la agustiniana «agonía de la fe» a lo Unamuno, Rudolf Otto, Peguy, Teilhard, Mauriac y Berdiaeff, para quien «el hombre es incorregiblemente religioso».

Hace falta un hombre agustiniano que desvele el pensamiento religioso del marxismo heterodoxo o neomatismos fanáticos del marxismo ortodoxo o clásico de Hegel, Feuerbach, Marx, Engels y Lenin, ya vislumbra en lontananza —en la utopía de la esperanza— una trascendencia. Esta corriente neo-marxista está condenada a encontrarse con el cristianismo.

J. R.

Solo y a pie

Con el título «Ignacio de Loyola, solo y a pie» está ya en librerías un libro mío, que desde su subtítulo reclama alguna atención. Porque no obedece a clichés clásicos y muy difundidos. «Solo y a pie» es expresión que encontramos repetidas veces en su autobiografía, referida a momentos decisivos y decisivos de su vida. Loyola es un solitario, en posesión de un secreto, de su secreto y que, sin embargo, por dondequiera que pasa, tiene un poder de irradiación, de provocación, de atracción. A pie y no en carroza, hizo miles de kilómetros por las vías de Europa, durmiendo en hospitaletas y en pajares, y ganando uno a uno a los que le siguieron y le admiraron.

Ha sido víctima de la exaltación barroca, llena de triunfalismo, que lo llamó patriarca, campeón de la contrarreforma, Atlante, jefe de huestes militares, líder con dotes de mando... y otras zarandajas, que poco tienen que ver con su estampa real, con la andadura de su vida. Y ha sido, más tarde, víctima del odio, del antijesuitismo volteriano, del liberalismo decimonónico, de corrientes políticas y culturales que lo han dibujado, a su peculiar gusto y sabor, aireando otras caricaturas: ambicioso de poder, tirano y déspota de los espíritus, anulador de la libertad humana. Nada tiene que ver todo ello con su verdadera personalidad histórica, y sí sólo con la imagen fantaseada y filtrada por el aborrecimiento.

¿Cómo fue, en verdad, Ignacio de Loyola? Para trazar el retrato humano y espiritual del más universal de todos los vascos, cuyo influjo en la historia es incomensurable, he acumulado en mi paleta los colores fundamentales que se deducen de una atenta y exhaustiva lectura de cuantas fuentes originarias y coetáneas existen hoy a disposición de quien quiera honradamente enterarse.

Y con tales colores, auténticos y directos, he trazado los pasos de su vida y los rasgos de su fisonomía espiritual.

En esta obra condensada he puesto enorme esfuerzo de comprensión y afecto. Después de todo, si no nos ciega hasta la ocultación de cosas o el disimulo, el amor entiende más y mejor que el odio. Restaurar un cuadro —en nuestro caso un retrato espiritual— no es inventar nada, sino dar con sus trazos originarios y auténticos, encontrar lo que estaba bajo el polvo y la pintura superpuesta.

A todos y a cada uno les podrá enseñar Ignacio de Loyola algo que encontré escrito hace muchísimo tiempo en un poeta que quizá no sea importante, pero que dijo una verdad como un templo y de manera muy incitante: «La cristiandad, cobarde y desangrada, aprendió de ti la fuerza de olvidar el lamento».

J. Ignacio TELLECHEA IDIGORAS

SANGRE MARTIRIAL EN UGANDA

Fue hace 100 años. Hacía seis que los misioneros habían llegado a Uganda, y eran muchos los adheridos a Cristo. Pero ahora venía la hora de la prueba. Y hubo hasta 22 mártires. Su sangre, sin embargo, se convertiría en semilla de cristianos. La epopeya martirial comenzaría el 31 de Enero. Ese día de 1885, en efecto, fueron quemados vivos trece de los mártires en la colina de Namugongo, a las afueras de Kampala. Desde esa fecha hasta el 3 de junio de 1886 treinta y seis ugandeses católicos y anglicanos fueron ejecutados por odio a la fe cristiana. Algunos habían sido bautizados ocho días antes del martirio, cuando ya sabían que esto les conduciría inexorablemente a la hoguera. Todos ellos pertenecían a la corte del rey Mwangi, donde había en 1884 unos 550 bautizados y catecúmenos.

El primero de los mártires fue José Mukasa, mayordomo real. Después Dionisio Sebugwawo fue decapitado cuando tenía dieciséis años. Ponciano Ngondwe, paje del rey Mutesa, sufrió una muerte atroz: fue atravesado por una lanza.

Estos ugandeses habían recibido las enseñanzas del cristianismo de los Padres Blancos, que habían llegado al país en 1879. Pablo VI canonizó a estos mártires el 18 de octubre de 1984, en plena celebración del Concilio. El Papa dijo en aquella ocasión que el testimonio de los mártires ugandeses era un signo de una «vocación especial de África, una promesa histórica: África es una tierra de Evangelio; África es la nueva patria de Cristo». La Iglesia ugandesa cuenta actualmente con más de cinco millones de católicos, un cardenal, trece obispos nativos y más de seiscientos sacerdotes diocesanos.



CICLOMOTOR

G. A. C.

MOBYLETTE

GARATE, ANITUA Y CIA.

EL VEHICULO DE TRANSPORTE

MAS BARATO, MAS SENCILLO Y

EL DE MAYOR GARANTIA DE EUROPA

NOCHE DE SAN JUAN

RESULTA un placer cuando le piden a uno algo que puede dar; lo que ya no resulta agradable, aún siendo meritorio, es que le pidan a uno lo que no tiene o no puede dar sin esfuerzo.

Uno puede dar muchas cosas materiales, también afecto, incluso amor y qué se yo; pero ¿cómo vas a complacer al peticionario-a si lo que te pide está en ti sin estar en ti? Me explico. Cuando te piden el encendedor, la bicicleta o mil pesetas, si cualquiera de estas cosas está en tu mano, las pones en las manos del vecino y santas pascuas. Sin embargo, si te piden un escrito para la querida revista "EIBAR", por ejemplo, hombre, la cosa cambia porque en lugar de estar en tu mano, puede hallarse potencialmente y, en el mejor de los casos, en tu cabeza, y toda dádiva que va de una cabeza a otra, de no ser el pelotón de fútbol, resulta de tal responsabilidad, por aquello del pudor, que sólo el pensarlo me ruborizo como "ume eder bat' de ayer en que ruborizarse, suponía candor, ingenuidad y hoy, sin duda alguna, enfermedad grave.

No obstante, cuando el peticionario es un viejo amigo —que no es lo mismo que amigo viejo— pues das de lado a los tiquis miquis y te sumerges decidido en trance intelectual como el insecto diptero lo hace, cual típula, en busca del néctar de la flor. ¡Qué bonito!

Porque mi flor, en este caso, es un recuerdo imborrable de Eibar y de sus fiestas de San Juan con agudas estridencias de dulzaina o chirimía, estampidos de cohetes, mucho chin-chin al son de txistu y tamboril, griterío infantil, bandadas en marchosos pasacalles, humo de frituras, vestidos multicolores, camisas blancas y toda la alegría que proporciona la ocasión; la juventud y, naturalmente, los espirituosos.

Ahora recuerdo que no es fácil sustraerse a leyendas y misterios en la noche de San Juan. Yo no sé si esto que sigue es verdad, aunque me gusta creerlo; pero era consejo antiguo para las amas de casa no dejar de consumir totalmente la leche ordeñada o adquirida en la víspera de tal festividad, pues si en ventanas o puertas no habías colocado previamente un ramo de saúco, de hinojo, laurel u otra planta aromática, corrías el riesgo nada grato de que acudiesen las brujas y lavasen con descaro las vergüenzas traseras en el líquido lácteo. También se consideraba eficaz contra el bocio beber después de las doce de la noche de aquel día agua de nueve fuentes. Y en los puertos de mar creían incluso que los que se bañasen a aquella hora y recibiesen nueve golpes de ola, curaban de todos sus padecimientos y se preservaban de adquirir otros.

Yo, personalmente, cuando era niño —¡y aún me acuerdo...!— una víspera de San Juan, a medianoche, trémulo de emoción coloqué al relente en mi ventana un vaso de agua conteniendo además una clara y una yema de huevo. Pues bien, a la mañana siguiente, navegando en el líquido elemento apareció nada menos que un bergantín de plata, velas al viento, que aún sigo viendo hoy para mi contento. Palabra.

L. PEÑA MENDEZ

JOSE CHAROLA

S. A.

MAQUINARIA - HERRAMIENTAS

EIBAR

Comercial Arrate, S. A.

ACEROS «BELLOTA»

EIBAR

INDUSTRIAS

HORMA

ACCESORIOS DE FRESADORA — EIBAR

Portapinzas, ejes de fresadora, mandrinos micrométricos, reductores y todo para la sujeción de herramientas en la máquina fresadora

Avda. de Otaola, s. n. Ap. 177 - Tel. 712917

Ferretería

«UNZU»

Toribio Echevarría, 5

Teléfono 711137

EIBAR

Otaola y
Vildósola

HIERROS Y ACEROS

TUBOS Y PERFILES

SOLDADOS EN FRIO

Tel. 700400

EIBAR

TRIUNFO - DEX

Ficheros visibles y de sobremesa - Sup.
Mesita máquina de escribir y Muebles
ampliables de archivo

HIJOS DE E. OROZCO

Apartado 57

EIBAR

Tel. 711523

JOYERIA Y RELOJERIA

SALABERRIA

ESPECIALIDAD EN TROFEOS DEPORTIVOS

Errebal (antes María Angela) 22

EIBAR

Leonardo Azpiri

S. A.

Toda clase de materiales para Hojalateros
Saneamiento ROCA y URALITA

Paseo Urquizu, s. n.

Tel. 121350

EIBAR

Remigio Echeverría

FORJA Y ESTAMPACION

PIEZAS PARA AUTOMOVILES

MOTOS Y BICICLETAS

Barrio Chonta

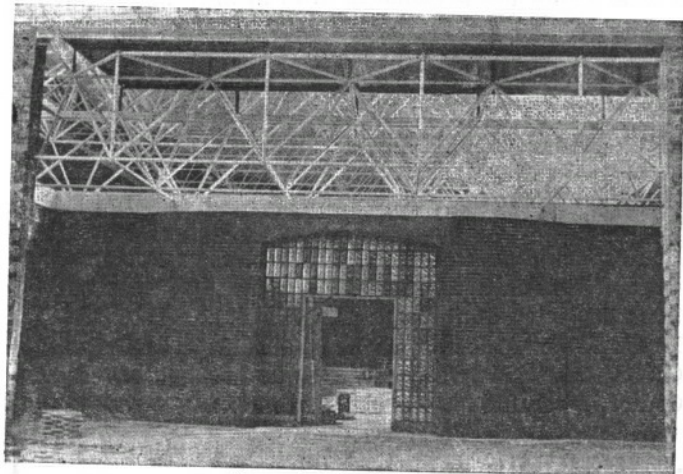
EIBAR

Cuando lei el último informe del Instituto Nacional de Estadística respecto al consumo en nuestro país, reconoció que confirmaba ampliamente, y hasta desbordaba, mis sospechas sobre la materia: los datos estadísticos revelaban, en efecto, que desde 1981 hasta ahora, la adquisición de artículos de primera necesidad ha descendido hasta un 52 por 100 de su cota indicadora de entonces. Algo reveladoramente atroz. Pero, auténtico.

Sin necesidad de hacer encuestas, ni de formular preguntas, ni de plantear tests, la observación cotidiana es el mejor sondeo de opinión y el análisis más clarificador, aunque los detalles parezcan a simple vista tangenciales. Sólo lo parecen, pues son aplastantes y descubren el centro de la cuestión. He estudiado por mi cuenta el fenómeno desde el término del verano pasado hasta casi el comienzo del actual, obteniendo respuestas interesantes y hasta pasmosas. Por ejemplo, en tanto a las siete y media de la mañana aguardamos la llegada del autobús por espacio de unos diez minutos, veo el paso de centenares de personas silenciosas que parten hacia su trabajo, más hombres que mujeres, claro. Y la inmensa y clamorosa mayoría de los hombres, mayores, maduritos y en especial jóvenes, viste análogamente cualquier día, en cualquier situación, bajo no importa qué temperatura ambiental o soportando la inclemencia atmosférica que caiga: la simple cazadora sintética. Haga calor o frío, incluso en época de nieves, heladas y con el termómetro bajo cero. La indumentaria es siempre la misma, común para todos. Sólo cambia la tonalidad del color. Y si llueve, sea chaparrón o precipitaciones interminables, a la cazadora no le sustituye nada ni nadie y algunos se cubren con paraguas. La mayoría, no.

A la hora del chiquiteo, del paseo laboral o festivo, durante la referida temporada otoño-invierno, asistimos al mismo espectáculo, siguiendo nuestra cita a la pauta masculina: sigue imperando el uso de la misma cazadora sintética, anciana y no renovada las más de las veces. Alguna, despidada, puede ser en nappa, no lo niego. Por lo cual, los comerciantes que se dedican a la venta de prendas confeccionadas, no han sabido cómo dar salida a las gabardinas, a los chaquetones y a los abrigos de los que sin duda hacen copiosa inversión. Y las célebres cazadoras multiuso sirven para una y otra temporada. Lo mismo puede decirse del devaluado paraguas, porque después de ver a tantas personas descubiertas y tranquilas bajo la lluvia, se da la impresión de que la lluvia no inquieta ya apenas, que ha pasado de moda y que, al fin y al cabo, el paraguas se le olvida a uno en cualquier mostrador de un bar. Es una tontería fabricarlos para unos pocos tradicionalistas. Lo mismo que el artículo de viaje, si de todos modos las cosas que hay que llevar se pueden colocar en cualquier bolsa de plástico.

La mujer, por razón de su femineidad y de la coquetería propia de su sexo, cuida mejor su aspecto, qué duda cabe, pero los tiempos modernos, aliados con la precaria economía, le inducen a vestir de manera informal o baratilla. Y la generalidad de nuestras chicas jóvenes hacen caso omiso



Nueva iglesia de San Pío X

de los complementos que hasta ahora había requerido el vestido, dejándolos demodés probablemente para el futuro.

Por otro lado, existen días enteros sin concurrencia en los mercados. Quienes venden el artículo básico de primera necesidad suelen aparecer fulminados de asombro. Ni carne, ni pescado, ni leche... ¿Y el pan? Un gran porcentaje de consumidores se ha pasado a las barras de un pan que pese menos, pues son más largas y puede con ellas distribuirse trozos mayores. No es broma. Es un dato convenientemente contrastado.

El informe estadístico a que me refiero expresa que ha descendido el consumo de ropa, complementos y alimentación en la medida comentada. Así es... Pero en favor de otros consumos prioritarios también denominados "diversos servicios". Todo ello, repito, en términos generales, claro. En suma, que si usted viste y se alimenta como de costumbre, como piensa que mandan los cánones, ello no significa que la generalidad sea así.

Quiero decir que si para este caso prescindimos de contar a las familias que sufren el desempleo sin subsidio o que sus ingresos resultan insuficientes para una vida digna, los demás hemos dado una cabriola inédita al signo evolutivo de nuestra mentalidad. El pueblo, la clase media tirando a baja en que estamos metidos, ha dado un giro bestial a sus costumbres. El comercio interior está en baja, por lo menos el minorista: no existe un consumismo normal, como hace años y los comerciantes de artículos no básicos venden con una tambaleante normalidad —o más bien con una irregularidad caprichosa— sólo durante cuatro o cinco meses al año. Todo como consecuencia de la vieja y perenne crisis económica, que ha provocado una sarcástica metamorfosis de nuestro modus vivendi. Se trata de una evolución —negativa unas veces, positiva otras, pero nunca equilibrada— de nuestra mentalidad de relación, de nuestras maneras costumbristas y hasta de nuestra convivencia.

De una parte, un importante sector de gente no consume como antes y adquiere lo imprescindible para sobrevivir, dedicando el resto de sus posibilidades económicas a cubrir austeramente el tiempo de ocio y las inclinaciones culturales. Anotamos en esta loable actitud a un buen contingente de la juventud actual que, si carece de automóvil o no es último modelo el que calza a estas horas de avance tecnológico, le importa nada con tal de adquirir una formación adecuada y realizarse conforme a sus aspiraciones.

Y, por otro lado, un más importante sector de gente que no consume y adquiere también lo imprescindible para sobrevivir, dedica la precariedad de su tesorería a intentar situarse a la altura de sus amistades y vecinos, moviendo las apariencias. Ya no consume en los renglones clásicos, sino que tiende al juego indiscriminado y febril —quinielas futbolísticas, quinielas hípicas, lotería, loto, cupones de la ONCE, tarjetas de raspar, máquinas tragaperras y sobre todo bingo—, a no prescindir del coche moderno, a disfrutar del fin de semana lo mejor posible y a apuntarse a los circuitos vacacionales, todo con la esperanza de no desentonar ante los demás, pero a costa de pasarlas estrechas en casa.

Por este cúmulo de circunstancias, emanadas del desastre económico que desde el setenta y cuatro nos tiene contra la pared y que ningún especialista ha sido todavía capaz de analizar con rigor, salvo con ambiguas generalidades, ni mucho menos resolver, y ni siquiera de aventurar congruentes soluciones a medio plazo, el consumismo es hoy un concepto relativo. Razón por la cual se ve dondequiera a los comerciantes con los brazos cruzados más horas de las previstas, estampa que ya se está volviendo consuetudinaria y nacional.

Aunque los pseudo-entendidos aducen ahora que la crisis se debe a ciclos temporales de tipo astral con influencia negativa sobre la humanidad, a la que agarran haciéndole pasar pruebas así, confiando en que todo volverá a regenerarse al final del ciclo en que estamos, yo pienso que se trata más bien de un auténtico temporal, una especie de maremoto en forma de fenómeno sociológico totalmente original e inédito que se está escribiendo ahora mismo sobre nuestras costillas, que se prolonga de una década a otra y que no tiene vuelta a juzgar por el pausado, ciego, perseverante, seguro, arrollador, catastrófico e inexorable avance en pendiente de tan peculiar movimiento crítico.

JOXE LUIS PEREZ SARASKETA

Erri bakoitzean, esate baterako, izaten da norbait osorik eskeintzen dena.

Inguratzen duan ezertxok ez du lilluratuko: ez diruak, ez irabaziak, ez erosotasunak.

Barrenen daramana zabaldu nai du, ta inñun ez du aldaparik arkituko.

Oietako bat degu Eibar'en, Joxe Luis Perez Sarasketa. Inñork ez bezela sentitzen ditu euskal dantzak, eta dakiana erakustea da bere naia ta jomuga.

Lagun jator bat orain
nai goratu eta,
asmo orrekin emen
nere bertsoeta.
Orretarako nago
gogo onez beteta,
bera zein dan berriz or
badakizute ta,
izenez: Joxe Luis
Perez Sarasketa.

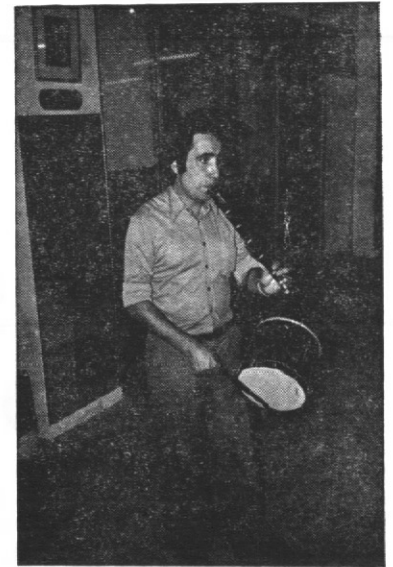
Eibar'en jaioa ta,
Eibar'en azia,
txikitandikan txistu
jotzen ikasia,
orretarako badu
berezko grazia,
erakusten du berriz
dakian guzia,
omenaldi bat ondo
dauka merezia.

Zure lanak or daude
ondo ageriak,
zarrak izkuta ala
atera berriak,
ez dira alperrikan
neke, izerdiak,
ba dira emen olako
batzuen premiak,
eztizu ez, gutxi zor
Eibar'ko erriak.

Zure lan oiek dira
asko eta onak,
ezin uka lezake
ikusten dagonak,
ain dira ugariak,
ain dira sakonak,
ta zer geiago egin
bear du gizonak?
artu besarkada bat,
eta zorionak!

Zenbat gazte daduzkan
batzuek galdezka,
irureun ba dauzka
mutill eta neska,
ondo erakustia
ori bere kezka,
oiek danok zuzentzen
berriketa ezta,
danak dantzan astean
zer nolako pesta.

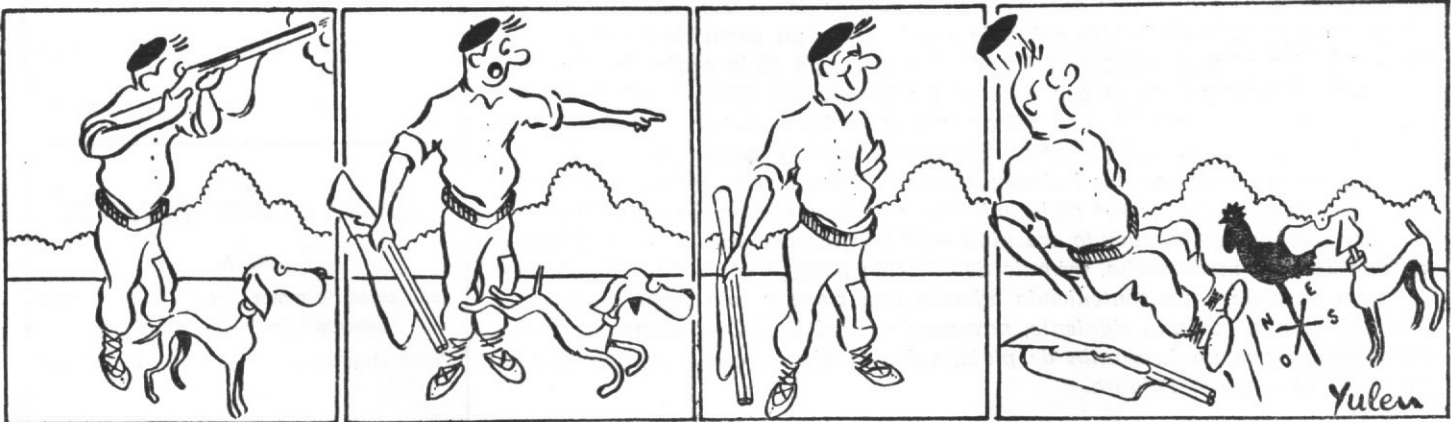
Bizi guztian beti
dantza eta txistu
zer lan egiten duan
eleike sinistu.
Erdi illa zegona
berak digu piztu,
ta zartzen ari zana
zearo berriztu,
lan auek danak ezin
erri batek aztu.



Bera ta ainbat gazten
maixu ta gidari,
talde orrek egin du
amaika mirari.
Jai eta aste gogor
jarraitu lanari,
pazientzi santuan
agindu daneri,
talde ederra dago
eskerrak berari.

Lengo taldea KEZKA
oraingoa AMA LUR,
berekin dabilta ainbat
aundi, txiki eta aur,
ta orrelako maixu
asko ez dago gaur,
gu zure onduan
gelditzen gera labur,
jarraitu orrelaxe ta
urrengo arte Agur.

SEGUNDO ITURRALDE



Casa JAUREGUI

CRISTAL - LOZA

ARTICULOS DE REGALO

San Agustín, 4 EIBAR Tel. 711647

Almacenes ANA MARI

ARTICULOS PARA REGALO

Porcelana - Cristal - Orfebrería
Alfombras - Tapicería - Muebles
Lámparas de bronce

Jullán Echeberria, 15 Tel. 712336 EIBAR

CARTONAJES EIBAR s. a.

MANIPULACION DE CARTONCILLOS
EN COLORES Y ONDULADAS

Cajas de cartón para escopetas

Mallabarrena, s. n. Tel. 172900

MALLAVIA

Quando en compañía de Daniel Txopitea nos dirigimos a la delegación de «El Correo» que mira a la Plaza de Unzaga, no esperaba desarrollar una carrera periodística. Pero aquellas colaboraciones eibarresas fueron el comienzo. Era el año 1967. Releagué el dibujo y el interés por la arquitectura. Mi vocación periodística no tenía dudas, aunque temporalmente tuviera que compartirla con otras actividades. Aunque yo nací en San Sebastián, y viví en la ciudad donostiarra y en Pasajes, mis años en Eibar, con mi familia y buen número de amigos, tienen para mí el recuerdo permanente del despegue juvenil. Ahí nació la inquietud por el futuro, preocupación permanente y prioritaria desde entonces.

Había conocido a mi tío Horacio, que impregnaba la villa de caricaturas y dibujos, y del que el director de esta revista, Pedro Celaya, hizo el pasado año (n.º 274) una semblanza que sería difícil de superar en cariño y precisión. A su hermano, mi padre Casimiro, le dió por la fotografía, y debo reconocer que de niño conocí los rincones de Euskadi acompañándole a captar las imágenes de sus montañas, costas y pueblos. Eran, generalmente, largas caminatas por Arrate, Elorrio, Ulia, Jaizkibel... que él aprovechaba para ofrecerme un sentido recto y lleno de sensibilidad para enfrentarse a la vida, con charlas que casi siempre eran amenas y en las que no faltaban las distintas versiones del humor. Era sobre todo un hombre familiar, que nunca supo de mis inquietudes por el periodismo, porque un cáncer acabó con su vida antes. Sin embargo, sí recuerdo cómo en las veladas caseras él hablaba de su padre Pedro, que creo es el único antecedente familiar que tengo en el periodismo y la literatura, junto con el de mi tío Horacio. Mi abuelo Pedro (P. Keia, firmaba) era un liberal de pluma incisiva, del que todavía hoy algunos recuerdan su monografía histórica

de Eibar. Muchos de sus artículos se conservan en la hemeroteca de la prensa vasca.

Son antecedentes que, supongo, de una u otra manera habrán influido en la formación de mi niñez, respecto al interés y las inquietudes por la observación y la comunicación, y respecto a un determinado carácter. El conocimiento, el elemento humano y la aventura, han sido los tres aspectos decisivos respecto a la atracción por el periodismo, que luego los años y la experiencia se encargan de depurar. Siempre tratando de conservar un grado poderoso de sensibilidad.

Desde que comencé aquellas primeras colaboraciones periodísticas, hasta ahora, han pasado casi 20 años y he trabajado desde los más distintos puntos de Europa y América, prestando en la última década especial atención al análisis político.

En mis años eibarreses descubrí la experiencia vital en el mundo urbano y rural, que se complementaban de forma tan intensa. Los jóvenes de la generación de los años cincuenta hemos nacido con la nueva era de las comunicaciones, lo que de alguna manera favorecía mi espíritu natural por el conocimiento de lo foráneo: lenguas, costumbres, problemas, paisajes y evolución de otras gentes y otros pueblos. Vivimos en un mundo avanzado y complejo, donde la tolerancia es un rasgo por el que hay que esforzarse, sean cuales sean las ideas y los problemas derivados de las distintas formas de vida. Las pasiones merecen ser sustituidas por mayores grados de racionalidad. Son reflexiones que han tenido lugar en el transcurso de estos años, recordando la historia y advirtiendo un futuro de grandes cambios, sobre los que nos asaltan mil incógnitas, producen ansiedad y ante los que hay que vestir con ilusión y confianza.



Padre Galdos y Toribio Echevarria

cultivadores de la Palabra de Dios en la Sagrada Biblia. Y si el primero fue un estudioso científico de la Sagrada Escritura, llegando a culminar su dedicación con el título de Doctor en Sagrada Escritura, el segundo, aunque por libre pero con gran entrega y dedicación, supo sumergirse en ese mar profundo de la Sagrada Biblia y enriquecerse con los tesoros que siempre se descubren en la Palabra de Dios.

Galdos y Echevarria, en definitiva, son hoy para los que vivimos en Eibar, y concretamente en estos aspectos que he remarcado, antorcha luminosa, cuya luz puede sernos enormemente beneficiosa.

más comprensivos, más altruistas, más humanos, más auténticamente hermanos.

Finalmente, aunque en grado diverso, Galdos y Echevarria nos dieron alto ejemplo del valor pedagógico que se encierra en la Sagrada Biblia. Ambos —el uno en la convicción del encuentro personal con Jesucristo, Camino, Verdad y Vida, en la Iglesia, y el otro en una búsqueda sincera de la Verdad muchas veces oscurecida por nosotros, ya que la Iglesia no adecua totalmente el Evangelio— nutrieron su espíritu en la fuerza viva de la Palabra de Dios.

Tanto el uno como el otro trataron de profundizar en esa vena inagotable de la Historia de la Salvación y como fruto de esta labor dejaron publicadas muchas páginas a este respecto. Un gran ejemplo, ciertamente, para todos nosotros. Porque, sin duda alguna, si siguiéramos sus huellas, mucha más comprensión se daría en nosotros. No acentuaríamos tanto lo que nos separa cuanto lo que nos une. Más nos uniríamos en la construcción de un mundo mejor. Y así este construir una humanidad en fraternidad, sería nuestro mejor entrenamiento para la Vida Eterna, hacia la cual —en definitiva— nos impulsa la Palabra de Dios, con la cual tanto comulgaron estos dos eminentes eibarreses, Alta Galdos y Toribio Echevarria.

PEDRO CELAYA



Acabamos de terminar el centenario natal del insigne Padre Romualdo Galdos. Nos preparamos ahora a celebrar —el año que viene— esta misma efeméride en el caso de otro prestigioso eibarrés: Toribio Echevarria.

En aquel Eibar intimista del finales del siglo pasado, las familias Galdos y Echevarria vivían muy cerca una de otra. Romualdo nació en la Casa Godoy, cercana a la Iglesia parroquial y al Santo Hospital. Toribio vió la luz primera de este mundo en Txiriokale, cerca también de nuestro centenario templo.

Ambos fueron alumnos del maestro Don Zacarías Ramos, el bien recordado «Fosforero», en la vetusta escuela ubicada en la cúspide derecha de Barrenkale, frente a la Iglesia de San Andrés, que después se convertiría en Centro Conservador.

Los dos fueron apasionadamente amantes de su txoko natal. Uno y otro estuvieron dotados de sobresalientes virtudes humanas. Tanto el eminente profesor de la Universidad Gregoriana de Roma, como el hombre social inspirador de la Cooperativa «Alfa» fueron

El Padre Romualdo Galdos y Toribio Echevarria fueron amantes de su pueblo. Amantes no con artificiosas palabras y frases literarias de oropel. Amantes, en verdad, con el aval, que no falla, de las obras. Fueron auténticos enamorados de su pueblo con un altruismo que les honra. Vivieron fascinados por una entrega que les impulsó a no pasar nunca factura a su pueblo y sí a entregarse —sin pedir nada a cambio— en pro de la comunidad. Nunca pretendieron enriquecerse a costa de ella, y sí enriquecer a los demás, a la ciudadanía toda. Prueba de ello es que ambos vivieron humilde y sencillamente, por no decir pobremente.

Echevarria y Galdos fueron dechados de grandes virtudes humanas. Por eso mismo, pasaron por el mundo respetados y admirados. Se hacían querer por su sencillez, por su espíritu de trabajo, por su humanismo, por su culto a la persona, por ese halo inefable y risueñamente contagioso que emanaban en toda su trayectoria vital. A su lado, nos sentíamos mejorados y como impulsados a ser

VERANEO EN EIBAR, ANTES

Ya hace muchos años que nuestro pueblo se integró en el fenómeno del turismo. Durante la época estival, y más concretamente en el período vacacional, al ausentarse una gran parte de la población, sus calles cambian de fisonomía.

En los años anteriores a la Guerra, era desconocido este éxodo masivo, aún no se habían «inventado» las vacaciones, y los eibarreses, lógicamente, veraneábamos en Eibar, pero no en este Eibar incómodo e inhumano que padecemos, sino en aquel de «antxiñako», digno de figurar en las Guías Turísticas.

Los que conocieron aquella época, estarán de acuerdo en que nuestro pueblo contaba con deliciosas zonas de recreo, desaparecidas ¡no faltaba más! en aras del progreso, pero que permanecen en la mente de muchos eibarreses. Las vamos a recordar, para revivirlas y solazarnos con su recuerdo.

Hablemos de nuestras «playas». Por orden de importancia, citaremos en primer lugar a MATXARIA, pero ¡qué Matxaría! Como huella de la «mano pecadora» del hombre, solo existía allí un Bolatoki que, como diría R. de la Fuente, no degradaba el ambiente. Aquello era naturaleza pura... un extenso y verde prado cubierto de árboles, surcado por un arroyo claro, donde los niños chapoteábamos felices, mientras nos dedicábamos al deporte, muy extendido entonces, de la búsqueda y captura de «sapuburus». También los novios gustaban de aquel paraje, y no era raro verlos sentados a la sombra de los árboles, imaginando venturas en la paz de la tarde.

«Su» Matxaría añoraba, muchos años atrás, aquel grupo de eibarreses, antiguos pelotaris, que pasaban grandes temporadas en Cuba como Corredores de Frontón. Recordamos a Ramón Gómez (Pasiego), Ignacio Vildósola, Ail... que cuando se sentían «acariciados» por el tórrido sol de La Habana, se «refrigeraban» mentalmente en Matxaría. ¡Mutillak, obe genduke emen eukitzia Matxariko erreka zulua, eta ango keriza ederra...!

AMAÑA, otro lugar de esparcimiento. Un amplio paisaje verde, salpicado por los caseríos de Arteitxa, Asollartza, Torrekúa, Barrenengúa... un hermoso puente de piedra, un río Ego limpio, que se remansaba en aquel lugar, blancos patos que se deslizaban sobre su superficie, una tranquilo fuente, paz y sosiego, eran los únicos elementos de aquel bello escenario.

UBITXA, otro rincón pintoresco. Para llegar a él, hemos de hacer un esfuerzo de imaginación y eliminar, a partir de Unzaga, «todo» el absurdo conglomerado de edificios, excepto el Banco de Pruebas y la Plaza de Toros, y cubrir de verde alfombra ese anárquico bosque de cemento. Así podremos arribar al viejo caserío, con su arroyo y su hermoso lavadero. Allí vivía la legendaria Jovita, aquella «amona» que, semanalmente, cargaba su burro con borona recién sacada del horno y al atardecer recorría nuestras calles voceando: Arto be-rua... a... sin que el rugido de ningún motor, ahogara su voz.

TXONTA, el actual suburbio, ¡quién lo dijera! también Txonta era zona verde, con su riachuelo y su pradillo donde, recordamos, pacía silencioso después de su jornada de trabajo, el caballo de «Anastasio Carbonerua».

Como playas de Segunda División, podemos citar las dos Errektxus. Una en las inmediaciones del caserío Pitxargaiñ, de entrañables recuerdos para las antiguas alumnas de Aldatze, y otra la que existía en la calle del mismo nombre.

Y ¿las piscinas? ¡Cuidado que aquí había de todo! Era la época pre-progreso. Tiempos felices en los que aún no existía en el diccionario popular el moderno vocablo «contaminación». El río Ego, corría limpio y cristalino. Sus remansos eran auténticas estaciones acuáticas, aunque aptas solo para varones. Las niñas nos limitábamos a contemplar con envidia,

cómo se zambullían en el agua nuestros colegas masculinos, luciendo un breve bañador a rayas, modelo Grandes Almacenes «Marios-pitxal». Entre las piscinas más notables de la localidad, citaremos Kakalardokúa, en Isasi y Ariatza, lindando con el bellissimo (y desaparecido) Palacio de Indianokúa.

Y... dejemos para otra ocasión algunos «arbolapes», escenario de nuestras correrías infantiles.

M. A. ZULAICA

LASPIUR. S. A.

FABRICA DE ARTICULOS DE
FERRETERIA GENERAL Y NAVAL
Ibarrecruz, 8 EIBAR Teléfono 71 12 27

industrias DEJ

ESTAMPACIONES METALICAS
Avda. de Otaola, 32 Apdo. 128
Teléfono 70 15 00 EIBAR

Barcaiztegui y Larrañaga, S. L.

DELEGACION SANDVIK
Barras perforadoras
Herramientas de metal duro
«SANDVIK-COROMANT»
Paguey, 8 EIBAR Teléfono 71 25 65

FERRETERIA «ALCYON»

LARRAÑAGA Y ELORZA s. a.

Grilletes STAR y ASTRA
ROTULAS UNIVERSALES
Barrena, 11 EIBAR Teléfono 12 08 00

C. T. BASCARAN, S. R. C.

Carabinas de aire comprimido «COMETA»
ARMAS DE FUEGO «INDIAN»
Chonto, 22 EIBAR

«LEMA», s.r.c.

TORNILLERIA
y toda clase de piezas de precisión
Avda. de Otaola EIBAR Tel. 71 82 40

RODISA, S. A.

FABRICA DE RODAMIENTOS
Y JAULAS DE AGUJAS Y RODILLOS
Telex 26131 Teléfono 74 01 00
Barrio San Antolín ALZOLA

Suministros

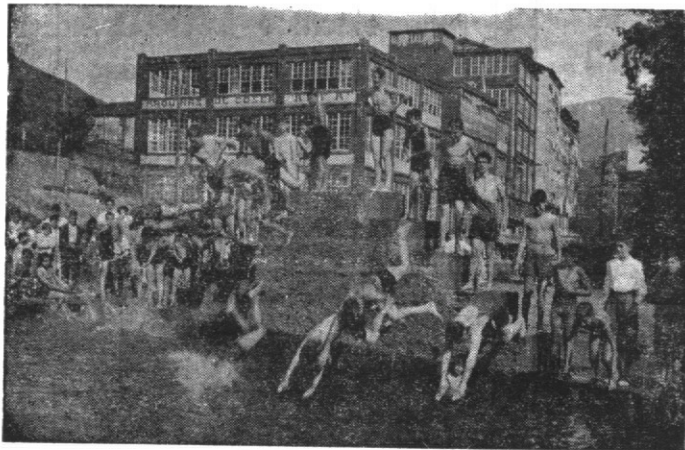
de pesca

Apartado 82 Chonta, 215
Teléfono 12 12 00 EIBAR

EVIA

AMIS DISTRIBUCIONES

CORREAS TEXROPE
RICARDO DE MANUEL
LESOL, ACCESORIOS ELASTICOS
Torre Unzaga, 5 EIBAR Tel. 71 33 11



AGITAIN, S. A.

ESTACION DE SERVICIO
Agente oficial MICHELIN
Nuevas cubiertas turismo ZXZ
Equilibrado electrónico al momento
LAVADO AUTOMATICO

METANOR

METALES Y HERRAMIENTAS
DEL NORTE, S. A.
Aceros Inoxidables, latón, cobre, aluminio
Los Herrán, 19-21 Tels. 212698 - 212986
Larga distancia 107 - Telex 35538 - Tanor E
VITORIA

OPTIMISMO DEL ESPIRITU

A la nueva encíclica del Papa sobre el Espíritu Santo, un inefable informador de televisión la calificó —naturalmente, sin haberla leído— de «catastrofismo», ilustrándola con imágenes que sugerían la figura de un Papa-inquisidor. Pero, con todos los perdonos, nada de terrorífico o catastrófico hay en el texto papal, que es, todo él, un largo tratado de optimismo cristiano.

En nuestro mundo existen, me parece, dos tipos de optimismos. Está, por un lado, el de los que creen que el mundo es bueno. Y está, por otro, el de quienes saben que el mal del mundo —aunque siga existiendo— fue ya definitivamente derrotado por la redención de Cristo y la presencia del Espíritu. Está claro que son dos optimismos diferentes y que es el segundo el que, gozosamente, vivimos los creyentes.

Por ello hay que empezar por decir, sin rodeos, que quien no crea en la existencia del pecado y del «Príncipe de la mentira», que es el demonio, mal va a entender este texto pontificio. Juan Pablo II construye todo este nuevo documento sobre el «optimismo realista» del Vaticano II, no sobre el «optimismo ingenuo» que algunos atribuyen a este Concilio. El actual Papa demuestra en las páginas de esta encíclica que este mundo nuestro —el de siempre, y más el de hoy— vive acosado por el «misterio de la Impiedad», pero también protegido por el «misterio de la piedad» de un Dios que no cesa de sostenerlo con su amor y su Espíritu.

Por eso, ni el Concilio ni el Papa desconocen la lucha frontal que en nuestro tiempo viven las grandes corrientes de los que rechazan a Dios y quienes creen en Él; la visión de un mundo como fruto de la materia y la que lo contempla como obra y trabajo del Espíritu. Y como Juan Pablo II no tiene, gracias a Dios, pelos en la lengua, no vacila en llamar a las cosas por su nombre y en recordar que ese rechazo a Dios funciona hoy «como sistema filosófico, como ideología y como programa de acción» por obra y gracia de los varios materialismos y, muy concretamente, del materialismo que es considerado «el núcleo vital del marxismo».

Y, por fortuna también, el Papa no se queda en la denuncia de la presencia del mal en nuestro mundo. Cree también en la esperanza, en la terca presencia del Espíritu. Y convoca a todos los cristianos a vivir más conscientemente esa esperanza de cara al año dos mil, conmemorativo de la gran fecha en que Cristo abrió puertas a la obra del Espíritu que sigue hoy manifestándose entre los hombres de nuestro siglo y de cuya presencia es testigo la Iglesia.

J. L. MARTIN DECALZO

FUERZA SECRETA

Carol Wojtyla desde su juventud está incluido en el círculo de quienes viven a la escucha de las palabras santas. Puede parecer increíble, ya que lo vemos como uno de los protagonistas en asuntos mundiales y viajero incansable. Sin embargo, las cosas son así. Juan Pablo II escribió una encíclica dedicada a Dios Padre misericordioso. Luego una segunda a Dios Hijo redentor. Y ahora, tercera, a Dios Espíritu Santo: el vivificador, el Paráclito, la Fuerza.

Al Espíritu Santo atribuimos los cristianos la trayectoria de nuestra historia de la salvación, la fuerza del organismo que llamamos cuerpo místico y es la Iglesia de Cristo. Del Espíritu proviene la atmósfera de misterio que llena nuestra experiencia sacramental. A El debemos la eficacia del amor que nos mantiene como familia, unidos en torno a la mesa eucarística mientras caminamos fatigosamente hacia la casa del Padre. En el Espíritu Santo hallamos la base sólida de la fraternidad humana.

La encíclica "Dominum et vivificantem" suma a la honda teológica, una profunda inspiración filosófica y antropológica. Destaca en este sentido toda la segunda parte que reformula las tesis tradicionales relativas al enfrentamiento del bien y del mal y actualiza en términos y problemas de nuestros días una original indagación sobre el sentido contemporáneo del pecado. El tratamiento que el Papa hace de los signos de muerte en la civilización contemporánea, de las ideologías que pretenden desarraigar la religión por considerarla alienante y de la acción que en este panorama le compete al Espíritu resulta, quizá, lo más innovador de este texto.

Es una encíclica que pudiera convertirse en pieza fundamental del reencuentro definitivo con la Iglesia ortodoxa, cuya lamentable y vieja separación de Roma tiene, en el campo doctrinal, una justificación referida a la procedencia del Espíritu Santo. En el mismo texto se alude a la voluntad mutua de unión y se destacan gestos precedentes que están llamados a intensificarse de ahora en adelante. No cabe duda de que esta encíclica será leída con gozo en el mundo de la ortodoxia y acelerará los caminos hacia la unión.

Toda esta encíclica está concebida y escrita en la perspectiva del milenio que está a punto de acabar para dar paso al tercer siglo de la historia cristiana.

JOSE MARIA JAVIERRE

CONFECCION, REPARACION Y
ALQUILER DE LONAS PARA
TERRAZAS, BALCONES, BARES

Toldos LETE EIBAR

Zubieta, 30
Tel. 761224

Barrio S. Andrés
Tel. 792383

VERGARA

MONDRAGON

Barréna, 30 EIBAR Tels. 120419 - 121796

José Luis Bolumburu

TRATAMIENTOS TERMICOS
DE LOS ACEROS



Azitain, 2

EIBAR

Taller eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 bajo

Tel. taller 713186

Tel. domicilio 712300

EIBAR

ARRIETA

NOVEDADES

María Angela, 22

Tel. 716929

2 de Mayo, 14

Tel. 712024

EIBAR

MARGOLA

TINTORERIA

MEDIO SIGLO DE EXPERIENCIA
AL SERVICIO DEL MATERIAL MODERNO

EIBAR



engranajes

URETA

ERMUA (Vizcaya)

TALLADO Y CONSTRUCCION DE ENGRANAJES

Grupos cónicos - Grupos sinfín - Corona - Rectos y helicoidales
sobre máquinas: Gleason - Heidenreich & Harbeck - Pfäuter
Kikron - Lorenz - Sykes

Avda. de Guipúzcoa, 11

Teléfonos (943) 171700 - 171704

MENDIGUREN

y

ZARRAUA

s. a.



EIBAR - BERRIZ

Desde el Mediterráneo, con amor

Escribe: MARISOL GUIASOLA, ex-directora de «GARBO»

En el pescante del carro cargado de hierba, tirado por «Lasai» y «Mozolo», dos bueyes tontos, sumisos y relajantes, un sombrero de paja deshilachado y reseco ponía reflejos entrelazados en el rostro de Maite. «Como cuando era niña», pensó.

Junto a ella, Manuel, el «aita» del caserío, olía a sudor, a hierba tibia, a estiércol y a jabón Lagarto. Maite aspiró hondo. «Los olores lo dicen todo. Permanecen fijos en el recuerdo. Mucho más que las imágenes», concluyó, exaltada por tantas evocaciones del pasado.

«¡Hay que ver cómo te gusta subir aquí arriba!», exclamó Manuel. «Siempre te ha gustado. Desde pequeña. ¿A que en Barcelona no hay zelayas como éstos?». Y sentenció: «Por lo menos, los eibarreses siempre habéis tenido el monte al lado».

El monte al lado, el verde. El contrapunto.

Aquel año de 1953, Eibar era la típica localidad industrial vasca. Un tajo en el terreno sembrado de talleres, fábricas, cuchitriles de trabajo que se empeñaban en arrimarse a un curso de agua ya imbebible. Desde hacía unos años, el río estaba cubierto, y las viviendas se encaramaban unas sobre otras, apoderándose de las laderas verdes de hierba, hayas y pinos —cada vez más pinos y cada vez más arriba— en un combate muy poco equilibrado entre naturaleza y técnica.

Como todos los eibarreses, Maite se sentía parte de su entorno de montañas, zelayas, árboles y caseríos. El monte era lo verdadero, la substancia de su mundo. El pueblo era para trabajar, dormir, realizar cosas. Un hueco, un recoveco, una especie de cueva protectora desde donde las salidas se antojaban aún más bellas y liberadoras. Por eso, los eibarreses subían a los altos. Y «hacían los mil montes», «los dos mil montes»... Y es que en el hambre y la escasez de la posguerra, los pedidos de maquinaria, armas, tornillos, bicicletas y todo lo imaginable en metal habían sido una necesidad perentoria. Una batalla ganada de antemano.

Y así, fueron llegando los autobuses.

Maite iba a la plaza de la música a ver llegar a «los de fuera». Los coches vaciaban día a día en Unzaga cientos de ellos. Depauperados, resecos de sol, sequía y hambre, se apeaban de pronto en una tierra diferente con la sola posesión de sus maletas de madera atadas con cuerdas, sus saquitos de garbanzos y pimentón dulce, sus trajes de pana con claros en las rodillas y los codos, sus mujeres enlutadas y enjutas y una caterva de niños de ojos grandes, ávidos, escrutadores.

Casi destruida por las bombas de la «Cruzada», Eibar sólo les ofrecía un trabajo que jamás habían hecho y habitaciones con derecho a cocina, y ellos dormían, impertérritos y estoicos, en el suelo, en los pasillos, en los balcones; dos, tres, cuatro en cada cama.

Y el cemento siguió comiéndose el verde. Y un día Maite no pudo ir con sus amigas de merienda a Amaña, ni a coger cangrejos a Sallavente, ni a hacer collares con fresitas silvestres en la carretera de Elgueta (unas cuentas que luego se deslizaban de golpe en la boca desde la hierba seca que las ensartaba), ni a divertirse al «túnel de agua» de Alfa, una derivación del río donde era tal la fuerza de la corriente, que te metías a un lado y salías —¡zas!— disparada treinta metros más allá.

«¡Cómo está cambiando Eibar! Crece y crece sin parar. ¡Si lo vieras ahora no lo reconocerías!», escribía Maite con orgullo ingenuo e infantil a Marina Larreategui, que se había casado por poder con su hermano» y ahora vivía en Venezuela. Eso de casarse con su hermano no lo entendía muy bien Maite, pero lo imaginaba feliz en un país de grandes selvas, de flores perfumadas, de mares color turquesa. Como la postal que había mandado. También pensaba en si se acordaría de Eibar...

Ahora, el carro entraba en el castañar. Ya no quedaba más que aquel en el valle: un santuario encantado orlado de helechos y hiedras e iluminado por líquenes color amarillo ocre. El carro crugía sobre las moskolak —bolitas espinosas con «sorpresa» dentro—, gemía con el girar de sus vetustas ruedas de madera, chirriaba e hipaba inconsolable

en los pedruscos del arroyo que bajaba, casi en línea recta, por la drástica ladera. La pareja de bueyes babeaba cabizbaja, imperturbable, como hipnotizada. El sol, filtrándose con cabezonería por los resquicios de las hojas, clavaba sables de luz intermitentes. Claro y oscuro. Claro y oscuro. Y otra vez el olor a verde. A auténtico.

Maite hubiera querido detener el tiempo allí. No volver nunca a la gran ciudad, que era a donde le había llevado la vida. Permanecer en el monte hasta el anochecer, todos los días. Luego ya no, porque la oscuridad le aterraba desde pequeña.

Fue desde que Sor Justa, la monja del hospital, la encerró en el cuarto oscuro de las escuelas del Ayuntamiento, por hablar. Aunque, la verdad, el cuarto oscuro era clarísimo. Una gran ventana sin persiana dejaba ver los libros apilados, los trastos viejos, la bola del mundo donde, si la limpiabas con el dedo, se veía Venezuela y el Polo Norte.

Pero, para ella, desde entonces, la idea de oscuridad significaba tristeza, malestar, desasosiego.

Por eso, otro día de castigo, ya en Aldatze, se fue sola hasta Arrate por la tarde. Hasta la cruz. Se llevó un vaso y un trozo de periódico y se tumbó boca abajo en la hierba. El boj que rodeaba el círculo de escaleras lanzaba oleadas de un aroma penetrante y religioso. Maite miró hacia abajo. Desde allí veía todo el pueblo. «Como un nacimiento», decía la gente. Tomó una hierbita descolorida y dura y se puso a hurgar en los agujeros de los grillos, con el sol calentándole la espalda. Dos grillos en el vaso y a casa por el atajo. Un «paso». Dos «pasos». Tres «pasos». Açitain.

Arriba quedaba el mundo de puertas abiertas. Maite podía sumergirse en él cuando quería.

La carreta ya llegaba al caserío. Los claros se abrían, generosos. El tiempo de la infancia quedaba, chirrido tras chirrido, a la espalda. Maite saltó del pescante y miró a Manuel.

«¡Qué encorvado está!», pensó. Y pensó también en sus propios cuarenta años. Giró sobre sus talones y volvió la vista atrás. Sólo un momento.

«¡Qué feo es Eibar!», le había dicho a Maite un industrial catalán cenando en el Paseo de Gracia de Barcelona, hacía no muchos días. «Suelo ir allí a veces por cosas de negocios».

Maite, junto al Mediterráneo, pensó en su Eibar, en la campa de Arrate, en los hayales de Ixua, en la plaza de música llena de autobuses y de maletas de madera, en las fresas silvestres de la carretera de Elgueta, en el olor a jabón Lagarto de Manuel, en el «túnel de agua» de Alfa y en el cuarto «oscuro» de las escuelas del Ayuntamiento y sonrió levemente. Muy levemente.

Nadie supo que era de nostalgia.





Foto sacada el día Navidad 1936. Fila superior, de izquierda a derecha: Juanito Errasti, «Tarzan», Manolo Muguruza, Fco. Askañibar, Danel Mujika, Yon Igartua, Tomás Rodríguez, Txomin Iturbe, «Bassarri», Julio Aristondo y Martín Errasti. En la mitad: Fausto, Retana, Txé, Azaldegi y Fco. Jauregui. Sentados: Yon Mitxelena, Ubitxa, Solsa, Txirixua, Juanito Beiztegi, Benito Ojanguren, Iriondo, Begil, Latza, Gutierrez, San Martín. Tumbados: Miguel Ibarlucea y Zirikona.

Yon Mitxelena ta Danel Mujika

Berengatik galdetzen daustazue. Ni, baiña, gaztia nintzan aiekin batera ta ezin gauza aundirik esan, edo gogoratu.

Ardura bakoak giñan. Ezta uste be bestien izaeria aztertu biar gendunik.

Lagunen etxia naiz langelia ez genkiguzen zelakoak ziran.

Lagunak, bai, egunerokuak; illuntzietan alkarrekin batu ta ibillaldia egitera batzuekin, edo batzokira igo ta antzerki edo teatrua gertatzia, naiz inguruko batzoki barriren baten zabalkundera joatia, baita igandian mendi-tontorren bat gaintzia, arekin ala bestiekin, or gure lagun-arte. Amak ifoskun: «Oin be lagunengana oiya, obe eukek andragai on bat billau ta ezkonduko ba'intzake!».

Nok esango baiña neri, sasoi aretan Mitxelena'k, Danel'ek, Pande'k, naiz Tomas'ek orrenbestekorik bururatu-ko ebenik?

Punterengo lagunak danok orduan, ta berrogetamar urte ointxe, etxetik urten ta gure mendiak zear, mendigoizaltetzan barik, beste ekin garratz baten sartu ziranetik.

Gazteak ziran, gordiñak, gizarteko naspilletan barri-barriax oindiok; maltzurkerietan nastau bakoak; euren izar-ditik jaten ikasten ziarduenak.

Areek, bai errizaleak. Orrelako asko ba'litzaz gaur be!

Mitxelena'tar Jon, marrazkilaria, gurizabalezko pitxi lanetan maixu zurra, ainbeste gazte orretara biurtu ebazen a; guretzat, illuntziko lagunontzat be, irakasle zorrotz ta zeatza. Ikastoletan irakatsi ez euskuen euzko-irakurgarriak geuk zelan menperatu ikasten alegindu jakun, bultzalari gurekin.

Danel, bere lagun beroa, Muxika ojalaterutar anai-arrebetan txikiña urtez luzeena soifnez ba'zan be; ama'ren kutuna izanik, oni estu aldirik ez emoteko, guzur bat eskatu euskun.

Lagun biok, zintzo jokatu eben (ta, nork ez?), ez cutesen muziñik egin izkillu edo fusilleri. Ondo ezagutzen ebezen euren lanetik, ta biar izan zanian, gogor ekin be tiroka.

Or egoan Danel'en guzurra, ta zuzendu daigun gaur, ifñori oker eldu ba'jako be gertaeria: «Gure amak, emengo estu-larrien barri ez dagixan jakin, zuek esan, ifoskun Danel'ek, atzean, urrutizkiñen arduran nabillela». Benes'ek bialdu euskuzen suizkilluetan, kutun eban Danel'ek beria!

Mitxelena, ostera, neuk sartu neban lenengoz burruka beroan, Irailea'ren 19'an, Bidani'ko gaiñean, ez-uste baten, iru milla mordo etsaien aurreko taldeekin alkar jo gendunian. Karpanta ta Iturbe be gurekin ziran beste amarren bat geyagokin. A izan zan egun osoko «zaparradia», lenago, eibartar pillo bat lagun gendula, Usurbil'go tuneletatik zear izan gendunaren antzekoa. Ez-tok ola Leokadio lagun ona?

Bidani'ko orren ondoren, Mitxelena'k sarri esan eustan: «Or, bizirik urten juagu ta, aurrerantzean, urtero bilduko gaituk au gogoratzeko».

Ez zan baiña urtea osorik bizi izan, ta urrengo Epaila-ren 9'garrenean, Siolats'en zauritu ta Zornotza'n il zan.

Danel, gazterik au be, guda ondoren gaixo batek eroan eban.

Beste asko, orreen antzera galdu ziran eta dira. Goyan. begoz danok!

Ea or, beste alde orretan, biltzen garan Irailla'ren 19'garrenetan. Emen ba-jiarduagu orrenbestean oindiok!

BEIZTEGI'K

INDUSTRIA Y NORMAS SUBSIDIARIAS

En las actuales Normas Subsidiarias, y a fuerza de ser sincero, hay que reconocer, que el tratamiento que se da a las pequeñas industrias eibarresas no es nada halagüeño. Más de una vez me he expresado en el sentido de que las empresas eibarresas del futuro deberán alcanzar, salvo excepciones (Alfa, Star...) un número de operarios igual o inferior a las 100 personas, al mismo tiempo que la inversión en maquinaria por cabeza deberá alcanzar cotas muy superiores a las actuales. Pero el problema se presenta en el momento que pensamos en una ubicación correcta de los mismos en nuestra ciudad. Observamos que aquellas empresas que por un crecimiento natural van ampliándose, se ven obligadas a llevar sus instalaciones a otros lugares, que aunque no muy lejanos, van a terminar trasladando los centros económicos que hoy en día se encuentran en Eibar, hacia otros lares, con el consiguiente empobrecimiento y descenso del nivel monetario de los eibarreses. Este fenómeno se está haciendo sentir actualmente, y si no logramos frenar esta «huída industrial», no hace falta decir que el de-

terioro económico seguirá alcanzando cada año cotas más peligrosas. Nos corresponde hacer frente a este reto y no será fácil superarlo si con anterioridad no logramos alcanzar entre todos unos criterios homogéneos y unos objetivos definidos.

Bajo mi punto de vista, aún pueden encontrarse o crear espacio para el tipo de industria que hemos definido, siendo para ello necesario cambiar la filosofía de las actuales Normas Subsidiarias. Así tendremos que decidimos por una mayor tolerancia a mantener el emplazamiento de empresas que aunque se encuentren en el centro de la villa, podrán continuar siempre que respeten las normas impuestas por tales circunstancias (en cuanto a ruidos y salubridad). Estimo que es vital la creación de un patronato pro-industria por parte del Ayuntamiento, que tuviera por único fin la ayuda a las empresas eibarresas actuales y de futura creación a encontrar el emplazamiento más adecuado dentro de los polígonos o zonas industriales que aún se puedan crear. No hace falta decir que sería preciso revisar y reestudiar la utilización de

los antiguos talleres de «Orbea» y la zona de la actual Escombrera de Aiztain, así como urbanizar y parcelar debidamente la zona de Ibur Erreka y Matxaria. Tampoco es preciso señalar, ya que se da por entendido, que el patronato debería crear y promover servicios comunes como telex, telefax, salas de consejo y recepción..., tal y como se está haciendo en polígonos vizcaínos de reciente creación. Pero todo esto será una utopía si antes no decidimos si Eibar debe continuar como centro industrial y de servicios, o bien proseguir en nuestro abandono actual; el cual nos está deslizando hacia la desindustrialización. Opino que más vale prevenir, puesto que una vez que la industria haya emigrado no serán válidas las típicas manifestaciones pidiendo puestos de trabajo y luchando contra el desmantelamiento tal y como vemos en las zonas en crisis. Creo que tanto los sindicatos de los trabajadores como las asociaciones de empresarios y la de antiguos alumnos de la Escuela de Armería, junto con el Ayuntamiento deben preocuparse en encontrar soluciones. Si desgraciadamente no logramos esta colaboración entre nosotros, mal veo el panorama económico de Eibar.

JOSE MARIA KRUZETA



Simone de Beauvoir

- COMPAÑERA DE SARTRE
- PERDIO LA FE EN SU JUVENTUD

Simone de Beauvoir, que dejó el mundo a los 78 años, con un cierre total a la trascendencia, había tenido una niñez y adolescencia profundamente religiosas. No existe en ella en su fin el menor indicio por el que se pueda deducir su vuelta a la primera fe. Es más. Ella que sería enterrada junto a su compañera de fatigas Jean Paul Sartre ¡nunca tan bien empleada la expresión «compañero de fatigas» no aceptó como consciente, libre, buena, la vuelta a Dios de su compañero a última hora. Embarcada en la doctrina existencialista vivió profundamente los problemas que ella planteaba y plantea: ¿Para qué existe el hombre? y daría una respuesta totalmente opuesta y contraria del también existencialista Gabriel Marcel que escribió y vivió «con el misterio de la esperanza». La condición humana, la muerte a la que está necesariamente abocado el ser humano, la mujer, su situación, sus derechos, sus reivindicaciones, la vida política y cultural de Francia serán los temas preferidos de su bastante larga obra escrita. Prescindiendo del estudio o análisis de algunas de sus ideas, vamos a fijar nuestra breve atención en este hecho: También Simone de Beauvoir perdió la fe en su juventud. Decimos «también» porque son sin número los intelectuales y no intelectuales que perdieron la fe en su adolescencia o juventud. ¿Qué ocurre en esta fase de la vida humana para que tantos abandonen la fe que vivieron en su niñez?

Siguiendo el amplio esquema de las enseñanzas de la psicología religiosa profunda habríamos de señalar que en la vida de fe es necesario un proceso de maduración: que la fe, que no simplemente «se tiene», sino que hay que adquirir «de nuevo cada día», constituye en conjunto uno de esos procesos de maduración. La fe necesita progresar dinámicamente para seguir siendo fe viva. Y este proceso evolutivo se cimentaría sobre el perfeccionamiento dinámico de toda la personalidad. No parece fácil la maduración de la experiencia religiosa en los años tumultuosos de la pubertad. En esta edad muchos rompen de manera abierta y consciente con la fe y otros pueden perseverar en sus representaciones religiosas infantiles lo que supondría una auténtica regresión con todo lo que lleva de fracaso en el proceso de maduración. Ante el adolescente-joven podrían abrirse dos perspectivas, negativas ambas, que quedarían lejos del proceso de maduración que decimos: O a Dios se le experimenta como el «Padre bondadoso que está en los cielos» que todo lo permite y todo lo perdona o bien se le podría experimentar como el «hombre malo» que castiga siempre de manera absurda que podría conducir a la rebellón y apostasía permaneciendo inconscientes las razones... ¡Parece muy complicado todo esto pero quizá no lejos de la realidad! No conocemos exactamente el proceso del apartamiento religioso de Simone de Beauvoir pero los ríos subterráneos pudieron discurrir por los cauces del también muy religioso Unamuno adolescente...: «Durante su primer año de carrera iba a Misa todos los días y comulgaba mensualmente... Al abrigo de sus ensueños románticos y religiosos perseguía con pasión su designio de «racionalizar su fe» —razonar el dogma— conocer el contenido de su enseñanza... El dogma que provocó su primera rebellón, nos está hablando el recientemente fallecido Chales Moeller en su «Literatura del siglo XX y Cristianismo», fue el del infierno en el que el joven Unamuno vivía un absurdo inmoral. La aparente desproporción entre un ser finito y la infinitud de las penas del infierno fue probablemente el punto preciso que ocasionó el primer choque. El conflicto se produjo sin duda en el plano moral: como muchos jóvenes católicos fervorosos, Unamuno conoció probablemente la obsesión del pecado y de la condenación. En su inicial desvío del catolicismo hay una desesperación dentro de su rígida moral al sentirse en la conciencia del pecado. Esta angustia tenía que engendrar fatalmente un comienzo de rebellón... La obsesión de la predestinación, la angustia del infierno por un pecado grave, la tortura de no alcanzar una absoluta perfección moral... pudieron apartarle a Unamuno de los caminos de la fe... ¿No pudo ocurrir algo semejante con Simone de Beauvoir? Estamos hablando de dos inteligencias privilegiadas cuales son nuestra existencialista francesa y Miguel de Unamuno. En otras pérdidas de la fe quizá no ocurran estos itinerarios. Una subcultura religiosa y la fusión del hedonismo-permisivismo-consumismo echaría por la borda, sin más contemplación, las pobres, pequeñas, muy pequeñas experiencias religiosas infantiles. El hombre es misterio y no resulta fácil el adentrarse en la verdad cierta de ese misterio. Sólo Dios conoce en su totalidad a su creación.

Jesús Sanmiguel

F. LARRARTE

LUBRICANTES ESPECIALES

José Antonio Guisasola, 7 Tel. 712226

EIBAR

Francisco Arana S. R. C.

FABRICA DE TORNILLOS Y DEMAS PIEZAS DE PRECISION

Ubicha, 8 EIBAR Tel. 712315

DOMINGO GUIASOLA S. L.

NIQUELADO Y CROMADO

CADMIADO - GALVANIZADO

Arane, 4

Tels. 712313 - 712619

EIBAR

LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de T. V.:

PHILIPS - GRUNDIG - EMERSON

Estación, 6

Tel. 713011

EIBAR

Industrias "EVE"

TROQUELES CORTANTES Y DE EMBUTIR

PUNZONES Y EMBUTICION

Chonta, 26

EIBAR

Tel. 700939

INDUSTRIAS ARLAZ

ARMANDO LASA

FABRICA DE BALINES Y ARTICULOS DE DEPORTE

Estación, 7 Interior

Tels. 702258 - 702262

EIBAR

CARPINTERIA ACHA

Carpintería mecánica de construcción en serie y carpintería en general. Embalajes. Distribuidor del Tablero Aglomerado «TAY»

Estación, 7

Tel. 711723

EIBAR

FERRERERIA

ALBISTEGUI

Servicio homologado en reproducción de «LLAVES DE ALTA SEGURIDAD» Y CONVENCIONALES

Suministros Industriales y de Construcción

B. Sarasketa, 1

EIBAR

Tel. 121658

Luis Alberdi Barrenechea

FUNDICION INYECTADA EN METALES NO FERREOS Y CONSTRUCCION DE MOLDES

Asua-Errega, 6

Apartado 91

Teléfono 717743

EIBAR

EGASCA, S. A.

ESPECIALIDADES INDUSTRIALES MAQUINARIA - HERRAMIENTAS

Julián Echeberria, 13

Tel. 718143

EIBAR

Juanito Txoko y la subida a Arrate

Txoko es un archivo viviente de historia ciclista. No es para menos su palmarés. Siguió nueve veces la Vuelta a España. Tres, el Tour de Francia. Una vez, el Giro de Italia. Dos, la Vuelta a Marruecos. Ha estado en las Vueltas a Suiza y Luxemburgo. Ha seguido catorce carreras de la Bicicleta Eibarresa. Fue durante 31 años organizador de la Subida a Arrate, etc., etc. Y todos estos recorridos los hizo con su moto. Por ejemplo, para seguir la Vuelta a Marruecos, montó en moto en Eibar y enfiló hasta Algeciras. Pasó en barco el estrecho, para montar en su moto D. M. V. y llegar hasta Casablanca. En 22 etapas siguió la Vuelta a Marruecos, que terminó en Rabat. Rabat-Algeciras-Eibar fue su último trayecto motorista.

Amigo inseparable de su moto, con ella llegó, desde Eibar, a Turín. Recorrió todo el Giro y terminada la prueba en Nápoles, de allí, sin separarse un minuto de su moto, llegó a nuestro Eibar.

Con motivo de la 43 Subida a Arrate celebrada este 8 de Junio, con Juanito Txoko hemos conmemorado, en el Izarra, recuerdos imperecederos. El es el padre de esta Subida, que —como presidente de la Comisión Ciclista del Club Deportivo— la promovió durante 31 años seguidos. La última en la que él actuó tan decisivamente fue en el año 1975. Costó —en términos crematísticos— algo más de 1.200.000 ptas. la organización.

Juanito tiene recuerdos mil al evocar los apuros económicos que él, a cuerpo entero se veía obligado a resolver. Visitaba muchas fábricas pidiendo apoyo económico para la Subida a Arrate. Entraba en un taller y surgía la conversación: Zer, Juanito, biar billa ator ala? La contestación de Txoko: «Zuek badakizue ni zertara natorren». Y Juanito, al estilo de las diligentes monjitas que apuntan las limosnas recibidas, guardaba también la lista de las aportaciones en años anteriores recibidas. Y siempre convenía, porque los industriales admiraban la constancia en el pedir para sacar adelante la prueba ciclista. Un año, en las antevísperas de la Subida a Arrate, se dirigió a su gran amigo Esteban Orbea. Este, valorando el esfuerzo de Txoko, le dió en nombre de la Casa Orbea, 25.000 ptas. Juanito vió el cielo abierto y consiguió que aquel donativo apareciese como documento firmado. Tiempo le faltó para con aquel papel dirigirse donde Cosme Beistegui y a la G. A. C. donde Andrés Aldazabal. El hecho es que en tras visitas consiguió 75.000 ptas.

En relación con presupuestos económicos de la Subida, recuerda Juanito que el año 1965 —Bodas de Plata del Club Deportivo—, año en que a él le impusieron la Medalla de Plata al Mérito Deportivo, fue la más cuantiosa —más de 1.600.000 ptas.— por celebrarse en tres días distintos. ¡Qué apuros monetarios no pasó nuestro Juan Guisasa! El Banco de San Sebastián, bajo fianza de Txoko, solía

adelantar 250.000 ptas. La postulación llegó a alcanzar 228.000 ptas. Entonces se cobraba al público dos duros. Hoy se cobra 200 ptas. De los talleres conseguía unas 200.000.

En la Subida a Arrate, que se inició el año 1944, recuerda Juanito Txoko que Bahamontes la ganó cinco veces. Dos veces obtuvo el



segundo puesto. Tenía el ciclista toledano ilusión de ganarla en las Bodas de Plata de la Subida. Lloró por no conseguir su intento.

Juanito recuerda como si fuese hoy la primera vez que se puso en contacto con Bahamontes. Llegó éste al Bar Txoko muy pobretón. Venía con una tarjeta de recomendación del presidente de la Federación Castellana de Ciclismo. Traía consigo una mochila, igual que la de los toreros. Era como para preguntarle si era ciclista o torero. Juanito le acogió desinteresadamente. Cierta era también que el ciclista toledano —todavía no era figura— andaba muy justo de dinero. Sólo le quedaban 200 ptas. En el Bar Txoko no le faltó comida gratis. Juanito, además, le buscó —y pagó— alojamiento. Y tuvo el gozo de descubrir en aquella carrera de la Bicicleta Eibarresa que su pupilo, subiendo Arcarate, Bidania, etc., era un as y se zampaba las primas. Fue un consuelo para él y de aquí nació una gran amistad que aún hoy continúa.

Otra anécdota. La gran amistad que tenía Txoko con Bahamontes creó la leyenda negra de que nuestro eibarrés era antiloronista. No era cierta la acusación. Juanito siempre fue amigo también de Loroño y éste, en un banquete-homenaje que se le tributó, donde alguno insinuó la calumnia, dijo públicamente: «Yo soy tan amigo de Juanito Txoko y quisiera que en toda España hubiese organizadores como él. Conmigo se porta formidablemente».

Juanito, por su parte, no se cansa de elogiar a Jesús Loroño. «Era un gran caballero», dice. Al concertar su participación en la Subida, Txoko, con toda franqueza, le decía: «Mira, Jesús, Bahamontes cobra 35.000 ptas. Tú, ¿cuánto pides?».

Loroño, con toda caballerosidad, le contestó más de una vez: «A mí no me interesa lo que le daís a Bahamontes». Y añadía en euskera: «Neri 20.000». Y eludió a firmar el contrato, diciendo: «Zurekin, Juanito, eztaukat firmatu biarrik». Loroño ganó la Subida a Arrate una sola vez, el año 1949.

Juanito Txoko consiguió que ases internacionales como Anquetil, Poulidor, Ocaña, Janssens, Gimondi, Adriansen, Wolchof, Dotó, etc., participaran en esta Subida. Quiso traer hasta a Eddy Merckx. Para ello recurrió hasta donde la Reina Fabiola. Esta, en verdad, hizo la gestión, pero era imposible, ya que el ciclista belga estaba comprometido para esta época. Se le ofreció por participar en la Subida 250.000 ptas.

Txoko puntualiza que a Luis Ocaña, al año siguiente de ganar éste el Tour de Francia, se le pagaron 125.000 ptas.

Txoko recuerda también emocionadamente a Anquetil. «Era un auténtico caballero», afirma. Se le pagaban 50.000 ptas. en francos y 50.000 en dinero español. Un año, al recoger Anquetil su salario en los locales del Club Deportivo, vió un grupo de jóvenes contando el dinero de la postulación. Preguntó qué hacían aquellos jóvenes. Se le hizo saber que eran chicos voluntarios. Que en la Subida todos trabajaban altruísticamente. Anquetil se emocionó al oír aquello. No conocía un caso parecido. Y entonces, sacó del sobre de sus honorarios 7.000 ptas, e invitó a champán.

Anquetil venía a Eibar muy a gusto. Juanito sabía agasajar con artísticos damasquinados a él y a su mujer.

A Txoko, en cierta ocasión, le tacharon de loco cuando anunció que Louisson Bobet —cinco veces ganador del Tour de Francia— venía a Eibar, a la carrera en velódromo que Txoko organizó. Pero la realidad fue que Bobet participó en Eibar. Juanito no estaba loco.

¡Cuántos apuros no pasó nuestro hombre! El mayor apuro fue cuando, un año, tuvo que retrasarse la salida de la carrera hora y media. Era tal el tráfico en la carretera de Arrate de gente, coches, autobuses que resultaba imposible el tránsito de los ciclistas. Por fin, con hora y media de retraso, salieron los participantes de la carrera.

Nos haríamos interminables con el anecdotario que posee Juan Guisasa. En este año en que Club Deportivo y Club Ciclista Eibarrés, conjuntamente, organizan esta Subida, hemos querido contar algunas de las vivencias de Juanito Txoko, como homenaje —sobre todo— a él, que fue el alma-mater de esta Subida a Arrate.

P. DE AMAÑA

Fontanería
Mágica

Presupuestos gratis
para instalaciones
completas de calefacción
Especialidad en
instalaciones de
calentadores de butano
e instalaciones
industriales

Errebal, 9
Tels. 711030 - 711863

EIBAR

Gandiaga

JOYERIA Y
ARTICULOS DE REGALO

LISTAS DE BODA

Estación, 1 y 4 EIBAR Tel. 712213

GARAJE LIZARRALDE

FIAT - LANCIA

Julián Echeverría, 10 Teléfono 712205

EIBAR

PROGRAMA

11 JUNIO

8 tarde. Concierto de la Orquesta Sinfónica de Bilbao en el Coliseo.

12 JUNIO

8 tarde. Concierto Música Antigua. Grupo Salpintx, en la iglesia de San Andrés.

12, 13, 14 JUNIO

8 tarde. Primer Torneo San Juan Fútbol Sala en el Polideportivo.

20 JUNIO

8 tarde. En la iglesia de San Andrés, Concierto de las Corales «Sostoa» y «Sostoa-Txiki».

21 JUNIO

10 noche. Bolos vascos en Itzio. Circuito Urbano KARS.

23 JUNIO

1 del mediodía. Recibimiento dulzaineros de Estella. Homenaje del Ayuntamiento a la S. C. R. Ipurua y Agrupación «Auzokoak».

3,30 tarde. Tiro en Arrate: Gran Premio San Juan.

5 tarde. Scalextric en Untzaga.

7 tarde. Salve en la Residencia San Andrés.

11,15 noche. Fuegos artificiales en Untzaga.

11,30. Canto popular Himno de San Juan en Untzaga.

12 noche. Tamborrada, txaranga y verbena.

24 JUNIO

3 mañana. Embolados en la Plaza de Toros.

11 mañana. Solemne Misa Mayor en San Andrés.

12 mediodía. Torneo San Juan de Pelota en el Frontón Legarre y juegos infantiles en Untzaga.

12,30 mediodía. En la Sala de Cultura, Concierto de la Banda de Música y de Txistularis.

4,30 tarde. Partidos de pelota en el Astelena.

6 tarde. Novillada en la Plaza de Toros.

7 tarde. Vebena para los de la Tercera Edad en el Frontón Legarre. A la misma hora: Tamborrada Infantil.

11,30 noche. Fuegos artificiales en Untzaga y verbena.

1 de la madrugada. Toro de fuego en Untzaga.

25 JUNIO

8 mañana. Encierro de embolados.

10 mañana. Encierro infantil.

De 12 en adelante. En Untzaga, lanzamiento de bombas japonesas y KARS.

4,30 tarde. Partidos de pelota en el Astelena.

6 tarde. En el Polideportivo, espectáculo infantil «David el Gnomo». Entrada: 100 ptas.

11 noche. Vebena en Untzaga.

26 JUNIO

7 tarde. SALVE en la iglesia del Carmen y Final del Torneo de Pelota en el Frontón Orbea.

8 tarde. En Untzaga, demostración Grupo «Karate».

11,30 noche. Vebena en Urkizu.

29 JUNIO

11 mañana. Festival Vasco en el parque de Urkizu y en el Paseo de Agiñazpi «Feria de Artesanía».

11 noche. Vebena, Toro de fuego y traca final en Urkizu.

Humor eibarrés

Familia izatera Donostia'ra

Iru mutikotxo eukazen ama arek berriz be familia izateko zegoan. Ordua eldu zanian, esan zetsan mutikuei:

—Ni, umetxo bat ekartzera noia Donostia'ra. Bitartian, portau ondo-ondo amamakin etxian.

Mutiko batek orduan:

—Ama, ta aitatxori esan detzazu?

Txartela dala ta ezala

Bazegoan Ermua'n gizon bat etzana kapa-baltzen laguna. Gizon au gaizki jarri zan gaixorik. Zelan, baiña, arengana urreratu Pazkuako txartela aipatzera? Eztuasun artan, parroko jaunak jo eban «Txindurri» famatuarengana, eta bai au beriala jua be gaixuagana.

—Zer, Urlixa, txarto ago?

—Bai, txarto naok.

—Ara ba, Urlixa, diñotsa Txindurrik, ik txartela, Paz-

kuakua, biok. Bestela ez aiz juango, ez infernura, ez zerura, ortxe geratuko aiz bixen bitxartian, aidian. Txartel barik iñora be ezin leikek jua. Trenian juateko be billetia biar izaten dok. Txartel barik geizki biok...

Eta, zelan diran gauzak! konbenzidu eban Gure Jauna artzeko. Betikotasun ibillaldirako txartela lortu eban.

Beste txartel bat

Etorri zan Urlixa basarri puntatik Pazkuako txartelaren billa. Aren estuazuna Dotriñako pregunteri! Atsedean artzera jua zan tabernara leenengo. An eguan ezagun bati esatetsa:

—Baso aundi bat ardau pagauko netzakek edozeini txartelaren truke.

—Laister ekarriko deuat neuk, esan, eta jua zan abadiagana. Onek galdetzen detsa:

Zelan egon biar dau gizona ondo iltzeko?

—Bizirik.

CAJA LABORAL POPULAR

EUZKADIKO KUTXA

BULEGOAK - OFICINAS

ERREBAL KALEA, 8 - PLAZA DE UTAZGA

E I B A R

EL ALCALDE nos dice...

Siguiendo vieja costumbre de nuestra Revista, en la proximidad de nuestras fiestas sanjuanceras, nos hemos acercado al alcalde.

—Mirando a las realizaciones, ¿qué impresión siente en este tercer año de mandato municipal?, le preguntamos.

—Veo que en estos tres años —aparte del trabajo, que tiene no pequeño valor, de mantener las cosas de antes— se han puesto en marcha muchas cosas nuevas. Se ha hecho una oferta cultural, que yo me atrevería a decir que es única en la historia de Eibar.

ASPECTOS CULTURALES

- Se ha puesto en marcha la Escuela Municipal de Pintura y Dibujo.
- También está en funcionamiento ascendente la Escuela de Damasquinado.
- Idem el Centro IMI, de introducción a la Micro-electrónica Industrial.
- Con igual ritmo marcha la Escuela de Cerámica.
- Idem la Escuela de Horticultura, por primera vez.
- Estamos en franco progreso en lo que respecta a la Escuela de Música y próximos ya a construir el Conservatorio Municipal de Música.
- Se ha constituido, para impulsar todo lo referente a Cultura, el Patronato Municipal de Artes, que trabaja intensamente contando también con la participación de entes y personas ajenas al Ayuntamiento, lo cual es muy positivo.
- Asimismo, están en marcha las Escuelas Deportivas Municipales en el ámbito del Polideportivo y al abrigo del Patronato Municipal de Deportes.
- Tenemos un Circuito Estable de Teatro, en colaboración con el Gobierno Vasco.

OBRAS DE ENVERGADURA

—Entre las obras que llaman la atención del público, ahí están:

- La urbanización total de Legarre.
- La entrada y salida de Azitain, que entrañaba un gran peligro.
- La entrada a Ubitxa y el encauzamiento de la regata que por allí pasaba.
- Las obras de la regata de Matxaria, en su cabecera y desembocadura.
- Punto y aparte merecería la construcción del Polideportivo en sus dos fases.
- En obras callejeras, destacamos la plazoleta encima de Galerías, que será inaugurada para Sanjuanes.
- La remodelación de la entrada por Barrena.
- El acceso a Aldatze desde Ardanza, obra de inminente realización.
- La remodelación del Parque de Urkizu, próxima a comenzar.
- La reparación —en lo que resta del año 1986— de nuestras calles y barrios.

Se gastará en ello un centenar de millones de ptas. Son ingentes las necesidades en este sentido. Ahí está la situación de Jardines, Amaña, Víctor Sarasqueta, Toribio Echevarría, etc. Se tratará de solucionar todo, empezando por lo más urgente. Al aprobar el Presupuesto Municipal 1986, queremos acometer todas estas obras.

Llegado este momento, no quisiera que pasara inadvertido a los eibarreses el hecho gozoso de que el año 1987 se celebran las Bodas de Diamante de la Escuela de Armería, la gran obra que nos legaron nuestros mayores y que es un elemento representativo de primer clase para la vida industrial eibarre-

sa. Debemos un profundo agradecimiento y apoyo a todo lo que gira en torno a esta nuestra Escuela Industrial. En principio se ha pedido —con justicia— la emisión de un Sello especial de Correos que conmemore la efemérides. Luego, pediría a todos (Industrias, grupos sociales, etc.) que se adhieran a los actos conmemorativos.

—¿Cómo ve el asunto de la variante?

—Por la envergadura que tiene, es una operación a medio plazo. Hay que concientizarse de que pretendemos lograr una alternativa a la C. N. 634, esto es, que la carretera nacional no atraviese nuestro casco urbano. Con esto, de inmediato, mejoraría la calidad de vida de Eibar. Se pretende también que la Variante tenga puntos de acceso al casco urbano en distintos lugares. Sin embargo, convenzámonos de que con esto sólo no se resolverá todo el problema de circulación en nuestra ciudad. Para ello hemos de superar ese mal hábito de coger el coche para todo. También hemos de cumplir las normas de circulación.

De cara a la variante en sí, en el Ayuntamiento, al aprobarse las Normas Subsidiarias, se vio la voluntad mayoritaria de llevar adelante la misma. La Diputación ya ha hecho un preestudio. Es ahora el Ayuntamiento quien determinará el lugar concreto por donde discurrirá el trazado de la misma. En breves fechas, daremos esta contestación a la Diputación, la cual —a través del Servicio de Carreteras— está en disposición de desarrollar el proyecto y la ejecución material de la obra. En un principio, parecía que se cubría la vía del tren. Mas teniendo en cuenta el cuantioso coste de esta solución, la Diputación ha propuesto que se deslice por cotas más altas y que vaya más hacia el monte. Pronto —repito— el Ayuntamiento dará su veredicto y la Diputación hará el proyecto definitivo de ejecución material de las obras, para, a continuación, iniciar las mismas. Se quería comenzar a finales de este año o principios del siguiente. Sin embargo, si se retrasa algo este inicio, bien merece una pequeña demora con tal de que se consiga un buen trazado.

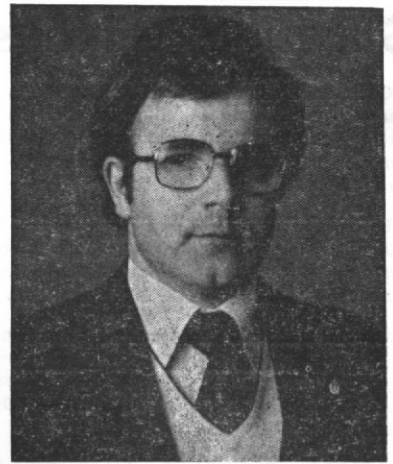
Lo que respecta a la primera fase hasta el fondo de Matxaria— está bastante claro. Mientras dure esta fase, se hará el análisis de la segunda fase, para que haya continuidad en las obras. La Variante debe de ser terminada de principio a fin.

Respecto a la salida de la autopista en Azitain, ya se han realizado los sondeos pertinentes «in situ». Ahora, la Diputación está realizando los estudios necesarios para que esta salida sea realidad cuanto antes. El Proyecto de Ejecución de las obras se terminará en breve y con ello habremos dado un gran paso para iniciar las obras del nudo Este de la autopista B-B.

—¿Cómo queda el presupuesto municipal 1986?

—Salvo alguna pequeña variación, el Presupuesto se fijará en 1.400 millones de ptas. Este año, por primera vez, y a imperativos de la Ley, hemos de presentar un presupuesto único y refundido, llamado General. Hasta ahora se hacía un Ordinario y otro de Inversiones. El resultado final, en cifras, es el mismo.

Hay un principio de acuerdo entre los grupos municipales y en un Pleno, antes de San-



juanes, se espera aprobar este Presupuesto.

—Antes de terminar su mandato municipal, ¿qué proyectos desearía verlos convertidos en realidad?

—Me gustaría ver convertidos en realidad:

- La nueva conducción de aguas de Aizola a Ipurua, que será realidad para Marzo de 1987.

- El Conservatorio Municipal de Música.
- El Hospital Comarcal del Bajo Deba, el menos el desarrollo muy avanzado de las obras.

- Otra obra que antes de terminar mi servicio de alcalde me gustaría ver en vías de desarrollo es la Variante y el Nudo de autopista en Azitain.

- Me gustaría también dejar perfilado el tema de la ubicación, desarrollo e implantación del Parque Comarcal de Bomberos.

- También la llegada de la Ertzaintza a Eibar, que será el año 1988.

- Quisiera, finalmente, que DEBEGESA —entidad generada y constituida por los Ayuntamientos y alcaldes de la zona estuviese en pleno desarrollo. Sólo por esta realización merecía estar en el Ayuntamiento, ya que DEBEGESA está llamada a ser el embrión sensacional para que nuestra comarca tenga un instrumento de trabajo a nivel de alcaldía y en orden a coordinar los trabajos de desarrollo del Bajo Deba, sin que andemos trabajando como islotes. DEBEGESA ya tiene forma jurídica y funciona en coordinación con la Diputación a través del Departamento de Economía. Sus frutos no se verán a corto plazo, pero serán eficientísimos. DEBEGESA está llamada a potenciar también —unida a la Escuela de Armería, Tekniker, Asociación de Antiguos Alumnos y el Centro de Enseñanzas Integradas (Universidad Laboral) y los Centros Técnicos de Elgoibar, Mutriku— nuestro desarrollo técnico-científico y a este objeto en estos momentos se está preparando el embrión de una unidad de enseñanza técnica y científica del Bajo Deba.

—¿Quiere decir algo más a los eibarreses?

—Pido disculpas —pues somos limitados— por lo que no hemos podido hacer. Pero puedo asegurar a todas las gentes que viven en Eibar que en el Ayuntamiento hemos trabajado con espíritu de colaboración por el bien común de nuestro Eibar. No es justo que se magnifiquen los pequeños detalles en los que hemos podido discrepar. Es justo valorar también las realizaciones. Y que todos, los de arriba y los de abajo, sigamos aportando lo mejor que tenemos en pro de un Eibar mejor. ¡Felices Fiestas de S. Juan! Pasatu daizueza! ¡ai pakezko eta zorionsuak gure Sanjuanetan.

Gure illak - Nuestros difuntos

MAYO 1986

JOSE GISASOLA.— Oso ezaguna zan gure artean Jose Santañes. Eibartar peto-petua bait-zan. Jatorra. Biotz onekua. Laguntzaillia. Juan dan udabarrí Inguruan, 72 urte ebazela, alargunduta, il zan. Goian bego!

FELIX ARRIZABALAGA.— Eibar'en jaioa zan 1913'gn. urtean. Eskopetagitza oso trebea izana. Eibartar zintzoa benetan. Zeruan dezala atsedel!

CONCEPCION RUBALCABA.— Era originaria de tierras santanderinas. Vivió muchos años en la zona de la Carretera de Arrate, granjeándose el aprecio de sus convecinos. ¡Descanse en paz!

ROSAURA RODRIGUEZ Esta venerable mujer nació en Potes (Asturias) el año 1894. Su vida fue una entrega total a su familia y a todo prójimo. Pasó con lucidez maravillosa y con gran espíritu cristiano los últimos años de su prolongada ancianidad en el domicilio de sus hijos en Amaña, desde donde su alma, confortada con la fuerza de la Eucaristía y del sacramento de los enfermos, ha volado hacia la Pascua del cielo.

PAULINO OSORO.— Aspaldiko urteetan —gera aurretik— naiz elgoibartarra izan, emen gure artean bizi zan Abetxe jator au. Danen lagun izanik, danak maite eben bera. Zeruan dezala zorlon!

EULOGIO ARANTZETA.— Eibar'en jaio zan armeria lanetan txispagñ trebea izan zan Eulogio Aranzeta. Euskaldun ona: itz gitxikoa eta emondako itza ondo betetzen zekiana. Betiko Aberrian atsedel dezala!

FRANTZISKA BENGEOA.— Eibar'en jalo zan 1909'gn. urtean. Bera bai izan zala eibartar jatorra! Bengoa musikoaeren arreba zan. Berderatzi urte ebazela, Markalde'neko sendian sartu zan ume zaiñ. Berak zaindutakoa da, ain zuzen, Basilio Markalde. Arrezkero, etxe berean, famili ari laguntzen eta famili bertakoa balitz bezela 68 urtean beralekin bizi ondoren, familia artan bertan bere azken arnasa emon dau. Zeruan bizi dedilla orain!

MELITONA SOLERA.— Estaba viuda esta buena señora que nació en Illana (Guadalajara) el año 1888. Desde Chonta, donde pasó ejemplarmente sus últimos años, ha marchado camino de la Eternidad.

FRANCISCO DAVILA.— Este artista y ejemplar artesano de la construcción era extremeño de origen, que se acimató de maravilla a la idiosincrasia eibarresa. Vivía en Amaña. Un día, impensadamente, nos dejó para ini-

ciar el vuelo a la Eternidad. ¡Que viva feliz en Dios!

JULIO RODRIGUEZ.— Había nacido, el año 1897, en Allariz. Vivió en Eibar los últimos años de su vejez, haciéndose querer de sus muchos amigos. ¡Descanse en la paz eterna de Dios!

MERCEDES ECHANO.— La esposa buena de Jesús Pérez Porras, encargado-jefe de nuestro cementerio municipal, ha fallecido a los 46 años de edad. ¡Descanse en paz esta ejemplar eibarresa!

MANUEL RUIZ.— Aunque andaluz de origen, era un eibarrés más, acomodado maravillosamente al ser de nuestro pueblo. Supo con su campechanía granjearse muchas amistades. Estaba casado con Juanita Unzueta, a quien —en unión con el hijo del finado Manuel— queremos acompañar en su dolor.

JOSE GISASOLA.— Jatorra zan gero Jose Sosola Eibartar ezpal onekoa: berba gitxi eta egintza on askokua. Maritxu Iturrikastillo'kin ezkondu zegoan. Zeruan bizi dedilla betirakot!

JUAN REMENTERIA.— Txantxazelain bizi zan eibartar zuzen au. Angelita Oartzabal'ekin ezkondu zegoan. 58 urtekin il jaku. Egun aundirarte, Juan!

JUANA AZPIAZU.— Plasantziatarra zan jatorriz. Andra zintzo onek 70 urtekin Jainkoaren deia entzun du. Jainko Yavé'ren zoriontasunean bizi dedilla!

JOSE ANTONIO GUIASOLA.— Fue un gran futbolista este vástago de los Kaiku. Por encima, sin embargo, de su categoría de futbolista, descollaba en él su gran personalidad humana. Fue esposo ejemplar, padre abnegado, amigo universal, de un temperamento alegre y jovial que hacía las delicias de todos. Se nos ha ido a la casa de Dios Padre a los 56 años de edad. ¡Que viva eternamente en la Felicidad de Dios!

SABINA MENDIA.— Ikusi zan zeln maitatia zan Sabina bere aldez Amaña'n egin ziran eliz-illetetan. Etzun gutxiago merezi! Euskaldun eta fededun zintzo beti izan zan. Biotz aundiakoa. Beti on egiten. Danen lagun. Irripartu edonun. Jainkoagandik artutako doai berezi bat izan da guretzat Sabina. Jainkoak berakin eraman du. Zerutik berak lagunduko digu.

IÑAKI AZKARGORTA.— Zintzo, umil, danen lagun bizi izan zan Iñaki, 49 urtekin, musiko trebe izandako au il jaku. Zeruan dezala atsedel!

JAIOAK NACIDOS

MAYO 1986

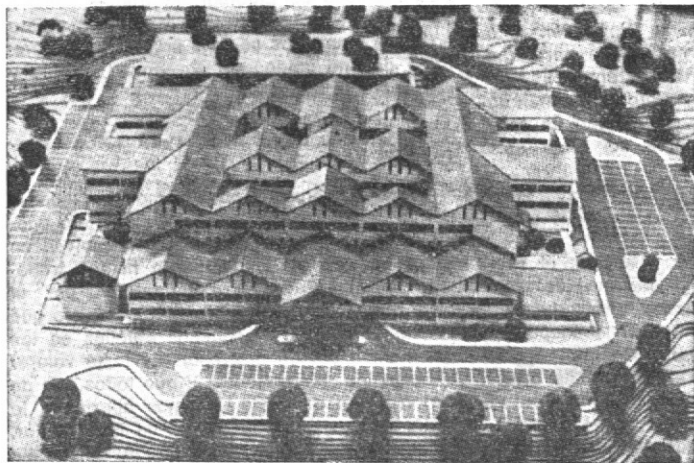
Igor Morales San Andrés
Efraim Galván Gragera
Alexander López Rodelgo
Arkaitz Simón Bustos
Irene Zafra Samper
Asier Iriondo Ibaibarriaga
Miguel Vizueté Hernández
Mikel Corbillón Otero
Alexander Lariz Susaeta
Alexander Sueiro Bogel
Miren Garmendia Orbeagozo
Javier Guede Fernández
Alazne Vitores Leturiaga
Clara Madina Iñigo
Gabriel Mosteiro Feijoo
Asier Dalama López
Nerea Lara Lorenzo



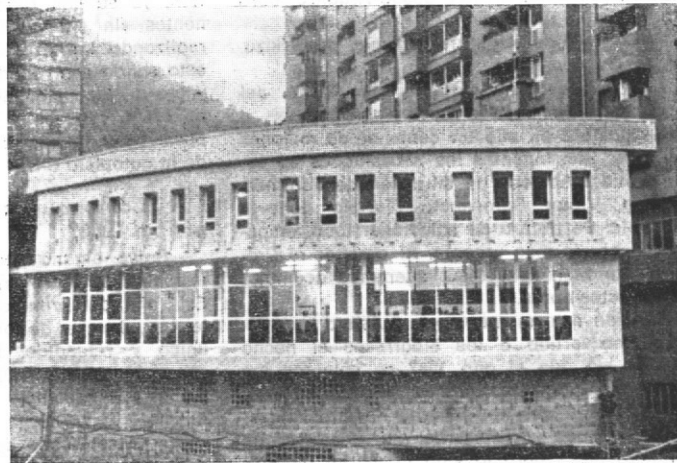
EZKONDUAK CASADOS

MAYO 1986

Ignacio Feijoo - Angeles Barinaga
Angel Díaz - Virginia Larrarte
Santiago Agirre - Francisca Sánchez
José Gustino - Rosario Matías
Juan Luis Mz. - Cecilia Revuelta
Alain Baroja - Begoña Zafra
Jesús Laguna - Dolores Pocol
Francisco Romero - Angeles Salgado
Aitor Argiñao - Lourdes Alberdi
Cruz Madariaga - Regina Agirre
Vicente Txurruka - Francisca Paredero
José Gallastegi - Belén Arrizabalaga
Pedro Sierra - María Luisa Iruretagoyena
Pedro Ruiz - Conchi Murcia



Hospital comarcal en construcción



Hogar del jubilado en Ipurua

LEHENDAKARIARI

LEHENDAKARITZA

Ni bazkide naizeneko txoko edo soziedade gastronomikoaren aurtengorako lehendakaritza berriak ardoaren prezioa jaso du baina bazkide-talde batek berekaxa erabaki du horren premiarik ez da goela eta jan-edanetako.

Kontuak egiterakoan ardoaren prezio zaharra apuntatu ohi dute txartelean.

Anekdotak hau huskeria izan daiteke baina niretzat behintzat, besteak beste, gure artean dagoen asanblarismo sindromea eta beti ere justizia eskutik hartzearen tentaldiaren adierazgarri baino ez da.

Izan ere, besterik badirudi ere, 'por libre' ibiltzeko tentazioa ez da gure herrian alderdi edo koalizio baten edo besteren patrimonioa, gu-guztion barne-muinetan erdilotan dagoen gudari burruklariaren sentimendua baizik.

Gerra osteko belaunaldia, justizia-sistema eta erakundeen aurkako giroan hezitua izateaz gainera, "El Capitán Trueno" eta "El guerrero del antifaz" ipuinen irakurle sutsuak izan gara eta aje horretatik atera ezinik gabiltza.

'Gudari' delako hitz majikoak liluratu gaitu, baina inork ez digu esplikatzen —edota esplikatzen digutenean ez dugu jaramonik egin nahi izan— gudariaren lehendabiziko birtutea obediencia eta disziplina dela.

Instituzioak eta demokrazia eraikitzea ez da aski, gero instituzio eta demokrazia horiek guri komeni eta balio diguten neurrian bakarrik onartzeko gertu baldin bagaude.

Oraindik ere gure artean egon badaude, lehendakariari zor zaion lehendakaritza ukatzen diotenak. Eta ukamen hau ez da betiko asanbladazale beroan artean bakarrik sumatzen, baita orain dela urtebete ajuriaeneazale purrukatu zirenen artean ere.

Pertsonetikiko adiskidetasuna, errespetua, lehiatasuna eta fideltasuna gauza bat da —eta topera, gainera— eta instituzioen praktika demokratikoa beste bat, nahiz eta sarri askotan minbera eta onargaitz gertatu.

Eta hau ulertzeko edota bere baitan asumitzeko gauza ez denak zer eskaini gutxi du joko demokratikoan.

AMATIÑO



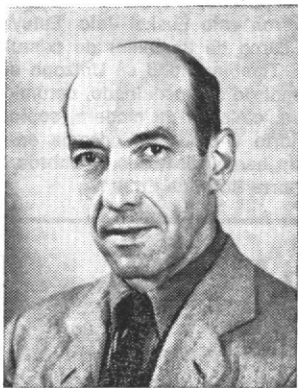
Nos unimos a la Fiesta.

Nos unimos a la fiesta. A todo lo que ella significa. A todo lo que ella une. A su alegría. A todos los que la hacen posible y participan de ella. Porque estamos al servicio de todos. También en la fiesta. Colaboramos con las fiestas. Porque nos unen.

ABEC 50/2



Banco Guipuzcoano



En homenaje a Eusebio Gorrochategui

méritos que no era difícil descubrir en él».

Fue —según relata Echevarría— el alma administrativa de ALFA en los tiempos difíciles en que todavía no podíamos darnos el lujo de profesionales de la contabilidad. Y lo hizo admirablemente bien, con discreción y buen consejo, porque lo tenía a despecho de su edad y estatura, y se hacía oír.

Había heredado de su padre la integridad. Su progenitor, en efecto, fue un buen «societario», hombre altruista y de gran inquietud social.

Su madre era de gran espíritu religioso, inteligente y mujer de lecturas en aquel Eibar rústico de nuestros antepasados. De ella heredó Eusebio inteligencia y no pocas virtudes.

Fue periodista. Ejerció de corresponsal en nuestro troko, allá por la década de los años 30, en un periódico bilbaino.

Los avatares de la guerra le llevaron

al Gobierno Vasco, a quien sirvió honestamente en la Consejería de Trabajo como secretario particular del consejero Don Juan de los Toyos. Más tarde, en el exilio, en París y Toulouse, este obrero de la pluma tuvo ocasión de ejercitar sus dotes periodísticas y lo hizo con destreza y ejemplaridad.

Vivió pobremente. Sirvió altruísticamente ideales sociales que él llevaba en lo más profundo del corazón. Fue un hombre liberal, espiritualista y hasta religioso.

Murió en el exilio, en Toulouse, lejos de su añorado Eibar. Fue un gran eibarrés y un gran periodista. Pasó por la vida como un idealista que se hizo acreedor del aprecio de sus vecinos. Por esto, aunque no con la amplitud que él se merecía, he querido recordarle en las fiestas patronales de nuestro pueblo. ¡Que descanse en la paz de Dios!

PEDRO CELAYA

Era de la ejemplar familia de los Txorrotz. Pequeño de estatura corporal y grande de alma. Fue un auténtico autodidacta. Toribio Echevarría, en su libro «Viaje al país de los recuerdos», le ensalza con toda justicia. Dice de él que «fue trasladado de la sección de máquinas de la empresa ALFA en la que trabajaba como obrero manual a las oficinas, para aprovechar su disposición y entusiasmo como obrero intelectual, por

CONSERVATORIO DE MUSICA.— Eibar contará con un Conservatorio de Música para el próximo curso. Es inminente el inicio de sus obras en el edificio que hasta ahora albergaba a los bomberos, junto a la Plaza de Mercado. En estos momentos, Eibar cuenta con unas mil personas estudiando solfeo, piano, guitarra y otros instrumentos musicales. El Centro contará con seis profesores.

TALLER DE RECICLAJE DE BASURAS.— Once jóvenes eibarreses vienen trabajando desde hace un mes en acondicionar el antiguo edificio industrial de Orozco para la creación de un Taller Municipal de Reciclaje de Basuras. Los trabajos están dirigidos a adecuar y adecuar, al objeto citado, el taller de Orozco, cedido gratis al municipio por tres años. El inmueble cuenta con tres plantas. La primera se destinará a almacén. La segunda a sala de exposición y venta. La tercera a la reparación de muebles, electrodomésticos, etc. El Ayuntamiento les está proporcionando puntualmente los materiales necesarios para llevar a cabo las obras de remodelación.

OBRA EN LA CARRETERA DE ELGETA.— Prosiguen a ritmo acelerado los trabajos de la segunda fase del proyecto de ensanchamiento y adecuación de la carretera de Elgeta. Estas obras, con un presupuesto de 160 millones de ptas., serán realizadas a cuenta de la Diputación. El proyecto prevé el ensanchamiento a siete metros del actual trazado de la carretera.

20.600: CODIGO POSTAL DE EIBAR.— Después del verano será obligatoria la inserción del código postal en las cartas que llegan al Bajo Deba. Así las cosas, se incorporarán a Eibar máquinas capaces de clasificar 10.000 cartas en una hora. El código postal de Eibar será el 20.600.

GARAGES EN LO QUE FUE FUNDICION «AURRERA».— Un total de 200 garages van a ser construidos en el edificio que albergó la antigua fundición Aurrera. La superficie de los locales es de 5.226 metros cuadrados. En las discutidas Normas Subsidiarias aparecen estos terrenos como de uso residencial y no industrial.

LA MICROFUSION EN ALUMINIO.— La empresa «Microfusión en Aluminio, S. A.» que cuenta con capital eibarrés «Alfa» y canadiense «Cercast» iniciará de forma inminente su producción. Nueve trabajadores de Alfa son de integrarse en principio a esta nueva fábrica que se ubicará en el antiguo pabellón de SKF, en la Avenida de Otaola. Esta facto-

ria es la única de sus características existentes en el estado español. El responsable de la producción de «Microfusión en Aluminio, S. A.» será el alfista Fernando Lasa Gallastegui. La plantilla de esta nueva empresa llegará a tener 30 trabajadores.

LA POLICIA MUNICIPAL EN ACTIVO.— El 99 por 100 de los casos de delincuencia que se dan en Eibar son resueltos por la Policía Municipal. Nuestra Policía puso en manos del aparato judicial 1.200 diligencias el año pasado. En el año 86, la delincuencia ha disminuido de una manera importante con respecto a los tres años anteriores.

«DIARM» A PLENO RENDIMIENTO EN ENERO 87.— El pabellón instalado en Itziar por DIARM, S. A., empresa escopetera surgida del proceso de reconversión armera —cuya sede nunca debió instalarse fuera de Eibar— ha empezado la puesta a punto de la nueva maquinaria. No comenzará la factoría —250 operarios— su plena producción hasta Enero 87. La creación de DIARM ha supuesto una inversión de 1.100 millones de ptas. 55 se destinan a terrenos, 330 en la nave, 70 en instalaciones, 455 en maquinaria, 100 en utillaje, etc. DIARM prevé unas ventas en 1987 de unas 35.000 escopetas, de las cuales 25.000 serán para el exterior y 10.000 en el interior de la nación.

SELLO EN LAS BODAS DE DIAMANTE DE LA ESCUELA DE ARMERIA.— El Ayuntamiento ha pedido oficialmente a la dirección de Correos la emisión de un sello especial conmemorativo del 75 aniversario de la fundación de la Escuela de Armería. Esta decisión fue adoptada por unanimidad de todos los grupos municipales tras plantearlo el alcalde en un Pleno.

EL DIAGNOSTICO INDUSTRIAL DEL BAJO DEBA.— La antigüedad de la maquinaria en la mayor parte de las empresas del Bajo Deba y bajo nivel de cualificación de sus plantillas, son dos de los datos más destacados del «diagnóstico industrial» realizado por Tekniker. Una primera impresión de este diagnóstico que será presentado antes de Sanjuanes es que el panorama industrial del Bajo Deba es de un preocupante retraso respecto a Europa.

LA NUEVA CONDUCCION DE AIXOLA.— Ya han empezado las obras de la nueva conducción de aguas desde Aixola. Se beneficiarán de ella 58.000 vecinos y el coste será de 500 millones de ptas. Tendrá una capacidad de 200 litros por segundo. Las obras quedarán terminadas para Febrero de 1987.

BODAS DE DIAMANTE DE LA ADORACION NOCTURNA DE EIBAR.— Tres conferencias de Don Antonio Oyarzabal y la solemne Misa concelebrada por el Sr. Vicario General de la Diócesis con una nutrida asistencia de adoradores de toda Euskalerría y de diversas diócesis de la península fueron los actos principales que dieron vida a los actos conmemorativos de las Bodas de Diamante de la Adoración Nocturna de Eibar.

GESTIONES PARA LA CONTINUIDAD DE LA ESCUELA DE DAMASQUINADO.— El Ayuntamiento ha iniciado una serie de gestiones ante la Diputación para conseguir la continuidad de la Escuela de Damasquinado. Esta Escuela se inició el año 1982 con el apoyo decisivo del Gobierno Vasco. La experiencia está resultando fructífera, por lo que se espera que no falte la ayuda necesaria para la continuación de esta Escuela, que busca el resurgir de esta artesanía que tanto honra a Eibar.

INICIO DE LAS OBRAS DE LA REGATA DE MATXARIA.— Han comenzado las obras de canalización de la regata de Matxaria. El presupuesto alcanza los 117 millones de ptas. Correrá a cargo de la Diputación, Ayuntamiento eibarrés y Gobierno Central. El proyecto prevé el preencauzamiento de la cabecera de la regata y su conexión con la desembocadura con el río Ego a la altura de Urkizu.

EIBAR Y ELGOIBAR: ZONAS DE MONTAÑA. Eibar y Elgoibar constituyen dos de los 300 municipios vascos que han sido declarados zonas de montañas por la C.E.E. Ello nos beneficiará con las ayudas que este organismo europeo otorga a las zonas desfavorecidas de montaña. Esta ayuda total supone un montante anual de 17.000 millones de ptas.

AUTOBUSES A ARRATE.—Tras previo acuerdo entre Pesa, Gobierno Vasco y Ayuntamiento eibarrés, se ha restablecido el servicio diario a Arrate, con salida a las dos y media de la tarde. Durará entre el 1 de Junio y el 30 de Octubre.

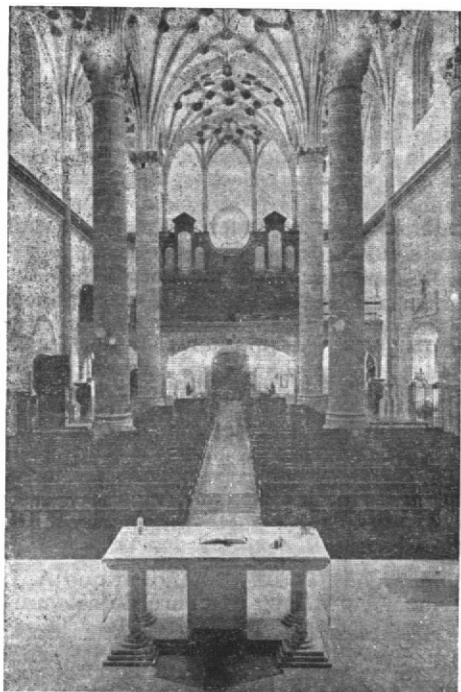
XXI EUSKAL JAIA EN EIBAR.— 14 grupos folklóricos de Gipuzkoa, Bizkaia, Araba y Nafarroa clausuraron este Euskal Jaia. Estuvieron presentes cerca de un millar de txistularis y dantzaris. También hubo en Untzaga una muestra artesanal de damasquinado, cerámica, talla de madera, cadenas de madera, soplado artístico de vidrio y albarcas, además de la participación de bersolaris y los miembros de la Peña de Deporte Rural de Ermua.



¡¡EIBAR TXAPELDUN!!

TRAS 29 AÑOS Y
13 PROMOCIONES FALLIDAS,
EL EIBAR VUELVE A SEGUNDA DIVISION B.
¡ENHORABUENA A EIBAR Y
A SU PRIMER EQUIPO CAMPEON!
¡ZORIONAK EIBAR'KO ERRI OSOARI!
¡ZORIONAK GURE ERRIKO
LEEN FUTBOL TALDEARI!

ARTE EN SAN ANDRES



de principios del XVI, con serias modificaciones sobre el primer trazado.

La parte correspondiente al siglo XVI es la mitad oriental del templo actual, trazada para ser destinada a cabecera de la iglesia, tipo de construcción llamado gótico vasco, de tres naves, con las tres bóvedas a la misma altura. En esta parte arquitectónica conserva el templo eibarrés sus más interesantes valores artísticos. Las gigantescas columnas llevan capiteles de orden corintio, de donde arrancan las palmeras que forman las altas bóvedas de estructura gótica, con medallones en claves de sus nervaduras. En dicha parte se conserva, además, la única vidriera renacentista que se ha conservado hasta nuestros días, la inacabada portada meridional destinada en principio para ser la puerta principal y que hoy por su interior, con su riqueza ornamental, sirve de batisterio.

En el muro septentrional encontramos la bella puerta plateresca, que fue tapiada durante las obras de ampliación del templo, en 1656, y fue abierta en época reciente, al construirse el claustro y sacristía actuales.

Bien por motivo de ampliación o porque aquellas obras no quedaron totalmente acabadas, se llevaron a efecto serias modificaciones a la hora de ampliar e incluir el crucero —planta en cruz— en el trazado general. Primeramente intervino Hernando de Loidi, fallecido en 1603, y con ligeras modificaciones sobre su trazado le siguieron Miguel de Garaizabal y Juan de Aguirre.

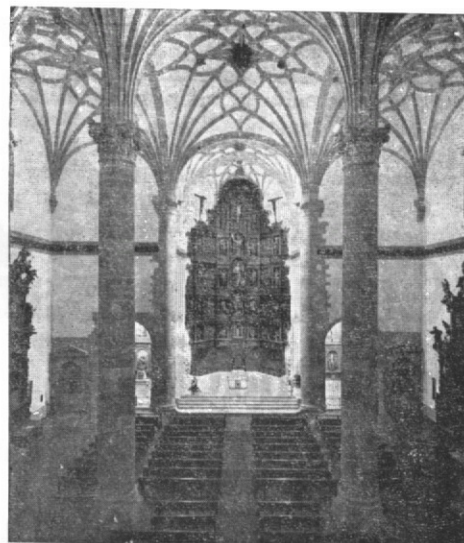
Entonces se pasó el retablo inacabado de los Araoz al lado Oeste, donde se halla actualmente. Se observará que esta parte occidental del templo no es enteramente de piedra sillar y que las gigantescas columnas de ella, en crucero y cabecera son rematadas con

capiteles de tipo toscano. Así mismo los medallones de las bóvedas son menos suntuosos, y las naves laterales se rebajan con influencias herrerianas y barrocas.

El retablo mayor lo empezó Andrés de Araoz, en 1567 y, a su muerte, acaecida hacia 1580, le sustituyó su hijo Juan, que falleció en 1606, dejando la obra inconclusa. Los dos primeros cuerpos del retablo y el banco presbiterial son de los Araoz. El retablo, inspirado en motivos bíblicos, está sin estofado, y —según algunos críticos— es uno de los mejores de Guipúzcoa.

Estas hermosas muestras renacentistas son enriquecidas con la tabla en altorrelieve, que representa el Entierro de Jesús, y dos facistolos en forma de águilas, en bronce, traídos de Bravante en 1590.

JUAN SAN MARTIN



EL Renacimiento fue muy próspero en nuestra provincia y de una riqueza extraordinaria en comparación a cualquier otra época. Eibar guarda una muestra notable de este arte renacentista en la Parroquia de San Andrés.

La primera noticia documental de esta iglesia de San Andrés se remonta al año 1267. Sin embargo, de aquel templo medieval no queda nada, salvo la imagen románica de San Pedro, que será, probablemente, el único vestigio junto con las páginas de un cantoral medieval desaparecido, ya que el templo actual se abrió al culto el año 1547.

En la construcción que hoy conocemos aparecen dos partes arquitectónicas definidas: una, la que se construyó en la primera mitad del siglo XVI. Otra,

Invierta en usted mismo.

**PLAN DE PREVISION
FAMILIAR**

del Banco de Vizcaya



AMNISTIA INTERNACIONAL: 25 AÑOS



Amnistía Internacional, una auténtica multinacional de los derechos humanos, al cumplir su vigésimo quinto aniversario hace balance con cerca de 30.000 casos resueltos. Perseguidos políticos, desaparecidos, torturados, condenados a muerte, todos tienen cabida en la lucha emprendida por esta organización que defiende la libertad y el respeto al ser humano.

El cuartel general de Amnistía Internacional está situado en Londres, en una vieja fábrica, muy cerca del corazón de la prensa británica. Doseientos trabajadores actúan detrás de ficheros, pantallas, mapas y salas de proyección. 130 de ellos salen a cualquier esquina del mundo.

Los agentes de AI han logrado en los últimos meses, entre otros fines, fotografías de cerca de 200 ejecuciones sumarias en Irán; conseguido las fichas de casi mil desaparecidos en Perú; ha dado nombre a más de 500 disidentes soviéticos internados en hospitales psiquiátricos e incluso ha detectado un plan chileno para boicotear a A. I.

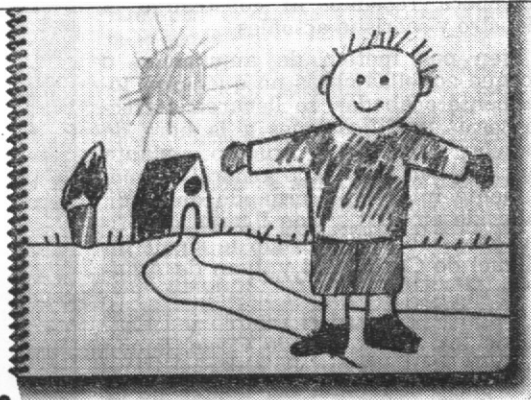
Junto a ellos más de medio millón de socios cotizantes y cerca de 4.000 grupos de informadores en todo el mundo, en

su mayoría colaborando gratis y a menudo a riesgo de su propia vida. Y todo ello para conquistar nuevas parcelas de libertad y también a veces para cosechar algún fracaso. El más doloroso de ellos está en el frontispicio de la sede londinense: el mapa de la pena de muerte. En él, en rojo chillón, la gran mayoría de la humanidad donde sigue vigente la pena capital. En amarillo, los dieciocho países —entre ellos España— donde la abolición es parcial, y en inmaculado blanco, los veintiocho Estados donde la privación de la vida por delitos de cualquier tipo es ya una reliquia.

La palabra, y en especial la presión pública de Amnistía Internacional ha salvado miles de vidas en todo el mundo. Injusto sería no reconocer que gracias a A. I. se han logrado compromisos de Gobiernos muy distintos respecto a los derechos humanos. Hace 25 años poco o nada se había hecho en este sentido. Hoy 83 de los 159 Gobiernos representados en la ONU han rectificado el pacto internacional de los derechos civiles y políticos.

La sección española, creada en 1977, el año en que A. I. consiguió el premio Nobel de la Paz, es pobre de solemnidad, pero de las más activas a la hora del trabajo y la solidaridad. No en vano, en apenas ocho años, cuenta ya con 55 grupos en todo el Estado con algo más de 3.600 afiliados.

Con un plan de jubilación hecho ahora, este niño podrá pagarse otro "sueldo" a partir de los 25.



Y, precisamente, cuanto antes empiece necesitará una aportación menor. De este modo, casi sin darse cuenta, irá ahorrando su futuro.

Además desde el mismo momento en que firme su Plan de Jubilación Bancobao contará, sin costo alguno para usted, con un seguro de accidentes concertado con Aurora Polar, S.A. Y se beneficiará de la máxima desgravación que permite la Ley en cada momento, actualmente el 17 %.

Podrá retirar su dinero cuando le convenga, interrumpir momentáneamente el Plan o cancelarlo. En cuyo caso percibirá todo el dinero ahorrado hasta la fecha, más los intereses.

Como cada Plan de Jubilación se hace de acuerdo a las necesidades, posibilidades y deseos de quien lo suscribe, le sugerimos estudiar el suyo. Sin patrones, sin moldes y sin compromiso.

Pase por el Banco de Bilbao y le contestaremos a esas preguntas que se hace en este momento, pero hágalo. Usted ya no es un niño

Porque los Planes de Jubilación no son sólo para los que se están acercando a los 60. Pensario así es desperdiciar un montón de años.

El objetivo del Plan de Jubilación Bancobao es el de ahorrar una pequeña cantidad fija al mes, para al cabo de unos años contar con un capital y una renta mensual que sean suficientes para vivir con desahogo.



BANCO DE BILBAO

Y en todos los establecimientos financieros de la red Bancobao.

ENSEÑANZA

El Gobierno Vasco en su programa 84-85 y desde las páginas 48 a 52, defiende la libertad de enseñanza, entendida en su triple vertiente de creación y mantenimiento de centros con ideario propio; libertad de cátedra y libertad de elección de centro. Y para eso establece que la cuantía exacta de subvenciones a centros y familias, dependerá de la demanda hacia distintos tipos de educación.

El decreto del Gobierno Vasco sobre admisiones de alumnos ha intentado salvar la libertad exigida por su programa de gobierno, dentro del corsé impuesto por el Ministerio de Educación central. El artículo 20 de la LODE rige la admisión de alumnos por tres criterios fundamentales: renta anual, proximidad del domicilio y existencia de hermanos.

La ley del Gobierno vasco interpreta que el tener hermanos en el centro es criterio prioritario en defensa del centro educativo familiar, que es más efectivo.

La renta familiar también es determinante, ciertamente, para la admisión de alumnos. Pero frente a la demagogia barata del que pretende halagar a los de renta más baja impidiendo la educación con muchachos de distintos estamentos y condenando a los menos pudientes a educarse con los menos pudientes, el Gobierno Vasco, con real acierto, establece tres niveles de renta y distribuye las plazas entre estos tres niveles por tres razones fundamentales: porque los hijos no tienen ni culpa ni mérito de la renta de sus padres, porque el derecho no depende del dinero y porque es enriquecedor en educación el intercambio y mezcla de todos los estamentos. La proximidad geográfica es una variable compleja con muchos condicionamientos.

C. T.

ALCA, s. a.

FABRICA DE HERRAMIENTAS
DE MEDIDA DE PRECISION

Barrio Macharia EIBAR Teléf. 716540

suministros "EGO" s. a.

Distribuidor de ACEROS DE LLODIO, S. A.
Almacén y Oficinas:

Juan Guisasaola, 2 Teléfono 702800
EIBAR (4 líneas)

Almacén general: Barrio Matiena
Tel. 94-681 42 08 ABADIANO (Vizcaya)

PROQUIMIN

PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES

ANTONIO MARIA YRAOLAGOITIA

Toribio Echevarría, 25 Teléf. 71 13 10
EIBAR

TRATAMIENTOS TERMICOS BEROLAN

Temple Isotérmico - Temple continuo en
atmósfera controlada - Cementación
gaseosa con regulación automática
Recocidos isotérmicos normalizados

Avda. de Otaola EIBAR Tel. 717773

Arregui

PROYECTISTA DECORADOR

ALBAÑILERIA, PINTURA, DECORACION.

Ego-gain, 3 EIBAR Teléf. 713409



JULIAN MARIAS

FILOSOFO

Nacido en 1914, Julián Marias es discípulo de Zubiri y de Ortega, con quien fundó el Instituto de Humanidades. Miembro de la Real de la Lengua desde 1964. Autor de más de 50 libros, entre ellos «Antropología Metafísica», con el que se consagró como uno de los grandes filósofos con-

temporáneos. Hasta 1980 estuvo vetado como catedrático. Ha defendido su fe. En el diario «YA» le hicieron, hace poco, esta entrevista.

—¿Cuál es la relación actual entre filosofía y teología?

—La filosofía cristiana se ha hecho apoyándose en la filosofía griega. La consecuencia ha sido muy grave, porque ha dificultado el impacto más profundo que podía tener el cristianismo sobre el pensamiento filosófico.

—¿En qué consistirá ese impacto?

—La filosofía ha llegado a un punto en el que puede darse cuenta de lo que significa la idea de creación, de que Dios es amor, de que el hombre hecho a imagen de Dios una consecuencia amorosa. Hoy la filosofía ha llegado a comprender mejor que nunca qué quiere decir ser personas. A diferencia de ser cosa, y en ese sentido creo que la afinidad entre la filosofía actual y la visión cristiana de la realidad es más próxima que nunca.

—¿No se ha avergonzado de sentirse cristiano dentro de la Iglesia?

—Por supuesto que no. El cristiano debe estar en la Iglesia. Ser cristiano al margen de la Iglesia es una contradicción, lo cual no quiere decir que no tenga una actitud crítica respecto de la Iglesia.

—¿La Iglesia ha de ser siempre no beligerante?

—La Iglesia tomó en la Guerra una posición beligerante inicialmente justificada por la persecución que hubo en la zona de la República. Es evidente que la Iglesia no podía estar del lado del Gobierno Republicano, lo que no quiere decir que tuviera que estar del otro lado. La Iglesia tuvo que estar contra la guerra y contra los que la querían.

—¿Cuál ha de ser la actitud de la Iglesia en su diálogo con el mundo?

—Hay cuestiones entregadas a la disputa de los hombres y sobre ellas no debe decir nada la Iglesia. Pero hay cuestiones de la vida pública que sí afectan, y sobre ellas debe decir clara y enérgicamente, cuál es el punto de vista cristiano.

—¿Cómo ve al Papa actual?

—El Papa es una figura extraordinaria. Pasará a la historia como uno de los más notables de toda la Iglesia. Es un Papa intelectualmente actual, que se mueve con holgura dentro del pensamiento filosófico de nuestro siglo. Creo además, que tiene la misión de mantener el catolicismo fiel a su contenido religioso. Esto es lo que muchos no le perdonan.

—¿Cómo vive su cristianismo?

—Lo mejor posible. He tenido dudas, pero no he querido lanzar por la borda la fe porque hubiera una dificultad. He mantenido mi posición cristiana con gran independencia de las adherencias que el cristianismo ha tenido.

—¿Es usted conservador?

—No, en absoluto. Toda mi vida he sido liberal. No me repugna la palabra «conservador», porque creo que hay cosas que hay que conservar, pero creo que la vida humana es innovación, imaginación. No se puede vivir más que inventando, pero naturalmente en continuidad.



Indianokua

EL DIARIO MAS



LEIDO EN EIBAR

Delegación en Eibar:
C. Errebal, 15-1.º izqda.

Información y publicidad:
Telefs. 712749 - 718106

8 MILLOI BEARTSU

Españian bertan arazo larria daukagu beartsutasunakin. Caritas'ek egin daberen encuesta baten bidez, agertzen da Españian zortzi milloi beartsu dagozela 1984'gn. urtean egin zan encuesta au. Orain arteko guztietan seriotsuena. 21.372 gurasoen irabaziak aztertu ziran. Eta batzaz beste, erdi-unea, bakoitzak, illean, 25.000 peseta irabazten ebezen. Adibidez, lau pertsonako famili batean, 100.000 peseta illean sartzen ziran.

Enkuesta onek adierazten dabenez, zortzi milloik ez dabe irabazten illean 12.500 peseta bez. Auetatik, 720.000 gizakumek ez dabe illean irabazten ezta 5.000 peseta be. Eta 3 milloi ta pikuz ez dira irixten 10.000 peseta irabaztera.

Beraz, ia 4 milloi espāniatar —100'dik 22 nazio maillan— beartsutasun larri baten bizi dira. Auen antzean bizi diranak Europa Batuan —España ta Portugal sartu aurretik— 100'dik 11 ziran.

Egoera larria, dudik gabe. Ondoren txarrak sortzen ari dira egoera ontatik: droga, alkoola, lizunkeria, lapurreta...

Eta bitartean, auteskunde edo elekzioak dirala-ta, millaka milloiak jaurtitzen ari gera. Zentzuna galdu degula esan leike. Ainbeste beartsutasun gure artean egonik, agintariak nola ez dabe erabaki zorrotz bat artzen elekzioetako propagandetan ainbeste diru gastatu ez daiten? Emen bide berriak billatu bearra daukagu. Au bait dala bear-bearrezko aldakuntza!

K.

VOTO LIBRE Y COHERENTE

Una cierta anestesia social muy extendida últimamente y la condena al silencio que le han recetado los medios más oficiales, han conseguido que el documento de nuestros obispos titulado «Los católicos en la vida pública» sea hoy un texto prácticamente inédito. De ahí que su lectura cobre ahora actualidad como marco de referencia para entender la filosofía que inspira la última nota episcopal sobre las próximas elecciones. Los obispos se dirigen a cada uno de los sectores que consideran como los protagonistas de todo el proceso electoral: los votantes, en primer término. Luego, los partidos políticos, y, por fin, los medios de comunicación. A los últimos se les recuerda el papel que les cabe en la objetividad y en la moderación de la campaña, con una necesaria apostilla para la obligación imprescindible de neutralidad y de servicio común que urge a los medios de titularidad pública. El mensaje a los políticos se articula en tres recomendaciones éticas: la veracidad y la nitidez de sus informaciones, la autenticidad de sus promesas y el respeto a las personas y a las instituciones a la hora de la refriga electoral.

En el apartado de recomendaciones a los votantes, los obispos expresan claramente su exhortación a participar, y dejan muy en cla-

ro su respeto a la libertad del voto de cada cual.

No hay entre las recomendaciones episcopales ni el apoyo a un partido ni la descalificación de otro. No se dice expresamente ni a quién hay que votar ni a quién hay que negar el voto. Bajar a esos detalles hubiera sido contradecir el principio de libertad de conciencia que se dice reconocer. Los obispos no hablan siquiera de partidos. Hablan exclusivamente de valores y de principios, y ofrecen, eso sí, una relación más orientativa que exhaustiva sobre los que creen que no cabe ignorar «sin traición grave de la propia con-

ciencia». La defensa integral de la vida, el establecimiento de la justicia, el reconocimiento efectivo de la libertad, la protección a la familia, el respeto a los sentimientos religiosos, la libertad e igualdad en materia de enseñanza y el progreso global de la calidad de la vida, son las exigencias concretas que señalan para que el voto, hoy y aquí, pueda considerarse coherente con la conciencia católica.

La nota de los obispos no sustituye en ningún caso esa tarea de reflexión y de decisión que es estrictamente personal e intransferible.

**PUUEEEDDE
SALIRLE
GRATIS.**

 **Banco Hispanoamericano**

ELECCIONES EN EIBAR NUMERO DE VOTOS	P.N.V.	P.S.O.E.	H.B.	E.E.	A.P. UCD	P.C.E.
Generales 15-6-77 ...	5.374	7.085	—	969	3.254	922
Generales 1-3-79 ...	4.348	4.562	2.946	1.749	3.877	761
Municipales 3-4-79 ...	5.981	4.591	3.371	1.026	—	1.349
Parlm. Vasco 9-3-80.	5.702	3.765	2.276	1.799	2.066	742
Generales 28-10-82 ...	6.421	6.555	3.247	1.828	2.551	364
Municipales 8-5-83 ...	6.232	5.856	2.256	1.086	—	433
Parlm. Vasco 26-2-84.	6.897	5.435	2.729	1.477	1.469	228

EIBAR GRAFFITY

Alguien dijo, una vez, que la Euzkadi de nuestros días es una gran pintada. Desgraciadamente no le faltaba razón. Todas las superficies imaginables han sido invadidas por estos mensajes variopintos, de escaso impacto ciudadano y cuyo objetivo, probablemente, sea más el de ensuciar y deslucir las fachadas y deslucidas fachadas que el de comunicar inquietudes.

Nuestro pueblo no es en esto, como en casi nada, una excepción. El respeto a nuestro entorno urbano no es, hoy por hoy, algo de lo que podamos sentirnos orgullosos.

A pesar de ser importante, no es este aspecto antiestético y polucionante al que me quiero referir en estas líneas, sino al contenido de una pintada concreta, realizada en los aledaños de la parroquia de San Andrés y que alude a un grave problema que aqueja a una parte importante de la juventud.

En grandes letras negras e irónicas alguien nos pregunta si sabemos lo que es estar en «la puta calle». A estas alturas espera que nadie se ofenderá por la expresión que de tan cotidiana ha perdido casi hasta su malsonancia.

Este lugar aludido es hoy, lamentablemente, un concurridísimo punto de encuentro de nuestra juventud, con extraordinarias vistas panorámicas sobre la frustración, la marginación y las drogas. Hay hasta quien se atreve a insinuar que la juventud se encuentra en este lugar por deseo propio, no dispuestos en su acomodada existencia a conceder ni tan siquiera el beneficio de la duda.

Recientemente el Gobierno Vasco ha convocado un concurso de ideas, para jóvenes de la Comunidad autónoma, que permitan crear cooperativas de trabajo juvenil. Para los ganadores habrá premios en metálico y la ayuda institucional para atravesar la jungla burocrática y poner los proyectos en marcha. Por fin, alguien parece comprender que la juventud tiene ideas, siempre las ha tenido, y que lo que faltan son medios materiales para ponerlos en el buen camino.

Quisiera aprovechar esta convocatoria para pedirles a los jóvenes de Eibar que participen masivamente. Que sean conscientes de que las ideas más pequeñas pueden dar lugar a grandes realidades.

También quisiera pedirle al Ayuntamiento de Eibar que aprovechando su situación de superávit financiero se comprometa a estudiar todos los proyectos presentados por jóvenes eibarreses a este concurso y facilitarles la difícil tarea de ponerlos en marcha.

Demos a los jóvenes la posibilidad de demostrar que además de ideas, tienen la capacidad de «eviarlas adelante». Estoy seguro de que no se defraudarán a sí mismos.

IGNACIO ZULOAGA ALBERDI

En la Escuela de Cerámica



Nunca había visitado la Escuela Municipal de Cerámica, Escuela que está integrada en el Patronato Municipal de Artes. Concretamente, esta enseñanza de cerámica se imparte en un ala del primer piso de la Sociedad Cultural Recreativa Arrate, de la calle de los Zuloagas. Hay que reconocer que el local está ya resultando pequeño. Se impone, sin duda alguna, una ampliación. Dirigen la Escuela Esther Galarza y Asunción Poza.

Nuestra Escuela de Cerámica empezó hace tres años. Este curso, pues, es el tercero, y están proyectados dos cursos más, para —quizá— terminar con otro más de alta temperatura.

Pregunto a las directoras Galarza y Poza:

—¿Contentas de la perseverancia del alumnado?

—Claramente, ya que de 60 alumnos que empezaron el primer curso, en este tercero han continuado 30.

—¿Cuándo se imparten las clases?

—Sólo por las tardes. De 3 a 9. Los de primer año estudian dos y cuatro horas a la semana. En el segundo año, hacen seis horas semanales. En el tercer curso, algunos han tenido una asistencia de hasta ocho horas.

—¿Qué clase de gente asiste?

—Por ejemplo, la gente que ha asistido este curso puede catalogarse así: 7 profesores de centros de enseñanza, 20 trabajadores, 8 amas de casa, 3 estudiantes de EGB, 14 parados... En resumen, en el horario de 3 a 6 de la tarde, asisten mujeres y chicos jóvenes. De 6 a 9, trabajadores.

—¿Cómo se ensamblan los grupos?

—Son grupos de unas 15 personas, que se alternan, ya que la mitad están en torno y la otra mitad con modelado y prácticas.

—¿Hay alguna modalidad especial este curso?

—Este curso, por primera vez, se ha programado, dentro de la Escuela, un cursillo de moldes. Lo dirigirá una diseñadora y mode-

lista de la Fábrica de Bidasoa. Será un cursillo intensivo de 40 horas de duración, durante la semana del 16 al 22 de Junio.

—¿Trabajos realizados?

—En cada curso, por programación, tienen los alumnos obligación de hacer diversos y escalonados objetos de arcilla. Además, este curso se ha hecho un mural de 24 metros cuadrados, que es una alegoría del pueblo de Eibar y lleva la cruz aspada de San Andrés. El curso que viene proyectamos hacer un mural con el escudo de Eibar para el suelo del parque de Galerías.

—¿Resulta cara —económicamente— la asistencia a la Escuela?

—No. Simplemente las cuotas sirven para sufragar el material, gastos de limpieza, etc.

—¿Programa para el curso 1986-87?

—Como algo específico, se quiere dar una oportunidad especial a los alumnos de 6.º, 7.º y 8.º de EGB. Por lo demás, seguiremos el ritmo habitual programado. Lunes y miércoles, de 3 a 5, para primer curso, y de 5 a 6,30. Martes y jueves, de 4 a 6, para los de 2.º y 3.º curso, y de 6 a 9 para los del curso 4.º. El jueves, de 6 a 9, para los cursos 1.º, 2.º y 3.º, horario obrero. Los viernes, de 3 a 6, en plan libre.

Salimos muy favorablemente impresionados de lo bien que se trabaja en esta Escuela Municipal de Cerámica. Bien merece que todo Eibar sepa y contemple un poco siquiera esta realidad que, para gloria de nuestro pueblo, con una programación rigurosa y una dirección de entrega plena, hacen que Eibar sea modelo y hasta excepción en todos estos contornos en el aprendizaje del arte de la cerámica. Un detalle final: la exposición de los trabajos realizados durante el curso comenzará el 3 de Julio en la Sala de Cultura del Ayuntamiento.



1.314.899.890 Ptas. PRESUPUESTO MUNICIPAL

86

INGRESOS

Impuestos directos	204.920.428
Impuestos indirectos	43.300.000
Agua, basura, otras tasas	169.290.000
Transferencias corrientes	590.135.376
Ingresos patrimoniales	1.500.000
Variación de activos financieros	724.086
Transferencia de capital	196.269.500
Variación pasivos financieros	108.760.500
TOTAL	1.314.899.890

GASTOS

Remuneraciones del personal	503.078.916
Gastos ordinarios en bienes y servicios ...	227.970.646
Intereses	113.580.658
Subvenciones a Polideportivo, Euskaltegi, Patronatos	112.993.156
Variación de activos financieros	724.086
Amortización de préstamos	51.522.428
Inversiones reales	305.030.000
TOTAL	1.314.899.890

CAPITULO DE INGRESOS

IMPUESTOS DIRECTOS

Recargo sobre Licencia Fiscal	20.996.391
Idem. sobre Profesionales	1.315.081
Impuesto Radicación	32.000.000
Contribución Rústica	289.230
Contribución Urbana	101.008.254
Licencia fiscal. Industrial	20.996.391
Licencia fiscal. Profesionales	1.315.081
Incremento Valor Terrenos	27.000.000
TOTAL	204.920.428

IMPUESTOS INDIRECTOS

Apuestas en Espectáculos Públicos	800.000
Impuestos sobre Circulación Vehículos	42.000.000
Impuesto sobre Publicidad	500.000
TOTAL	43.300.000

TASAS Y OTROS INGRESOS

Expedición documentos	4.500.000
Licencias autotaxis	50.000
Hospitales, clínicas	25.000
Licencias urbanísticas	13.000.000
Licencias apertura	2.000.000
Abastecimiento aguas	57.000.000
Extinción incendios	700.000
Recogida basuras	39.000.000
Alcantarillado	10.200.000
Cementerio	2.000.000
Suministro electricidad	700.000
Mercados	11.000.000
Vallas, andamios	500.000

Entrada vehículos	1.500.000
Mesas y sillas	25.000
Puestos y barracas	4.500.000
Industrias callejeras	150.000
Ocupación subsuelo	12.600.000
Perros	100.000
UNESPA	2.200.000
Reintegros Organismos	140.000
Trabajos a particulares	4.000.000
Multas	2.500.000
Recargos	800.000
Imprevistos	100.000
TOTAL	169.290.000

TRANSFERENCIAS CORRIENTES

Impuestos Concertados	484.203.588
Impuestos no Concertados	54.000.000
Juegos de Azar	4.000.000
Subvenciones	47.931.788
TOTAL	590.135.376

INGRESOS PATRIMONIALES

Intereses	500.000
Alquileres	500.000
Quioscos	500.000
TOTAL	1.500.000

VARIACION ACTIVOS FINANCIEROS

Reintegro anticipos personal	724.086
TOTAL	724.086

INVERSIONES PARA 1986: 305.030.000 Ptas.

Aceras	20.000.000	Dirección de obras	4.300.000
Aceras y asfaltado	74.250.000	Escuelas	9.500.000
Asfaltados	6.750.000	Conservatorio Música	23.500.000
Moguel (primera fase)	24.000.000	Obras Matxaria	5.000.000
Parque de Urkizu	20.000.000	Zona deportiva Ipurua	41.000.000
Proyectos (redacción)	17.130.000	Museo Eibar (primera fase)	20.000.000
Caminos rurales	13.000.000	Compra material servicios	16.000.000
Obras menores	9.100.000	Compra parculario Urkizu	1.500.000

TOTAL 305.030.000

DE CHARLA CON AZPILICUETA

José Antonio Azpilicueta nació en Eibar el año 1961. Chavalín todavía, pasó por la escuela maternal de Mari Carmen Guruceta. El Colegio San Andrés, Escuelas Alfa, La Salle de Isasi y Azitain serán otras etapas de su formación. La inclinación a la pintura era innata en él. Se adscribió a la Asociación Artística Eibarresa e hizo amistad con Paulino Larrañaga. En La Salle, en primero de BUP, se siente cultivado y esto, en gran parte, se lo debe al profesor Félix Igartua. Después, el año 78, empieza a estudiar Bellas Artes en Bilbao. Son cinco años de mucho aprovechamiento. En la actualidad es Director de la Escuela Municipal de Dibujo y Pintura.

Y surgen más preguntas en esta conversación distendida con Azpilicueta:

—¿Contento de tu permanencia en Bellas Artes?

—Contento, pues tiene oportunidades, material, profesores de categoría. El contacto con todo esto te enriquece. Tienes más acceso a exposiciones. De todos se aprende.

—¿Cuándo empezó tu colaboración caricaturística?

—El año 1981. Xanti Santamaria me impulsó a ello. Es algo que me va. Ya tengo hechas unas 140 caricaturas para «El Diario Vasco». Me gustaría hacer una exposición con caricaturas de Horacio Sarasqueta —en las que aparecen eibarreses de ayer—, y con las mías, que presentan eibarreses de hoy.

—¿Has participado en muchas exposiciones?

—El año 81 hice una en el Ayuntamiento de Eibar en unión con Luis Miguel García, Mikel Estandía y Angel Gil. Con dibujos, presenté también caricaturas. En exposiciones colectivas, además de Eibar, he participado en San Sebastián, Bilbao, Baracaldo, Algorta, Segovia, Deba... En San Sebastián, en Marzo pasado, gané el Concurso de Noveles de Guipúzcoa. Esto me animó mucho y me impulsó a presentar sólo pintura en una nueva exposición en la C. A. P. de San Sebastián.

—¿Qué estilo cultivas en pintura?

—Una mezcla de temática pop y elementos surrealistas.

—¿Qué temas prefieres?



—Pinto gambas, puertas, esto es, cosas próximas. No me gustan tanto los temas bucólicos. Más me voy por lo irónico.

—¿Pintores preferidos?

—Magrille y Chirico, entre otros.

—¿Hay ambiente artístico en Eibar?

—Hay un montón de artistas, gente válida ciertamente, pero no nos aglutinamos debidamente. Habría que hacer más en este sentido, aunque arreglarse entre artistas tampoco es fácil. De todas formas, podríamos hacer —artísticamente— más de lo que hacemos.

Y Azpilicueta nos mira con su semi-sonrisa un tanto irónica...

Marroquíes en Eibar

Inspirándome en un trabajo literario de Xanti Santamaria en «El Diario Vasco», quiero dedicar esta pequeña colaboración sanjuanera a los marroquíes que viven en Guipúzcoa y especialmente a los que residen en Eibar. Y quiero hacerlo con cariño de hermano, ya que, efectivamente, lo somos al crear ellos y nosotros en el mismo Dios y venerar a Cristo —aunque en grado diverso— y a la «Madre del profeta», como ellos dicen.

Hemos de ser, además, agradecidos a estos exiliados que vinieron de las lejanas tierras de Marruecos y muchos de ellos trabajaron y, aunque bastantes menos, aún hoy siguen trabajando en el duro quehacer de las forjas, actividad para la cual no había voluntarios en nuestro txoko. Ellos ap echaron con este trabajo difícil pero necesario. Les debemos, por lo tanto, reconocimiento.

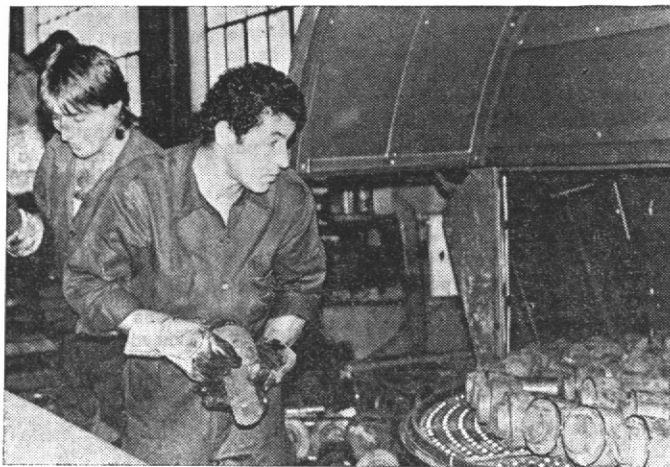
Arribaron al Bajo Deba y, concretamente, a Eibar en la década de los 60 y comienzos del 70. Llegaron a vivir en nuestra zona unas 50 familias procedentes del Mogreb. Esta cifra se ha reducido ostensiblemente. Por ejemplo, el año pasado, habitaban en Eibar 14 de estas familias. Hoy son solamente 7. La mayoría son oriundos de Tetuán, Tánger y Larache. Muchos de ellos —por no decir todos— se sienten eibarreses. Sus hijos nacieron en Eibar y aquí, en nuestros centros docentes, se están educando. Aunque en sus casas hablan, normalmente, el árabe, han aprendido el castellano y algunos hasta se inician en el euskera.

Con mucho acierto, los padres no quieren de ninguna manera que olviden la lengua patria, y para que esto sea realidad, bajo la dirección de un marroquí en paro, reciben clases de árabe. Pero estos chavales y chavalas se sienten plenamente eibarreses y no quieren dejar «su Eibar».

Nos consta que los marroquíes del Bajo Deba vieron la necesidad de contar con una mezquita o Iglesia de su Religión. No sabemos, en cambio, que haya habido contactos entre ellos —seguidores del Islam— y nosotros, cristianos. Ello es de lamentar. Porque ellos y nosotros somos monoteístas, esto es, creyentes en un único Dios, y tenemos en común, en la Sagrada Biblia, todo el Antiguo Testamento, con la salvedad, además, de que si bien no aceptan ellos a Cristo como Dios, sí le aceptan y le veneran como a profeta de Alá.

Nos alegra saber —por su propio testimonio— que en Eibar siempre han encontrado respeto y digna acogida. Que ambas virtudes vayan en aumento en relación a los hermanos árabes. Son verdaderamente merecedores de ello.

K.



Marroquí trabajando en una forja

(Foto «EL DIARIO VASCO»)

BIGARREN PROGRAMA

Euskal Telebistako bigarren programari buruz sortu den eztabaidaren inguruan bi ikuspegi daude guttiz desberdinak eta derrigorrez berezi beharrekoak. Batetik, Euskal Herriak ba ote duen ala ez bigarren programa hori martxan jartzeko eskubidea. Bigarrena, berriz, zertarako behar dugun edota zer egin nahi ote dugun bigarren horrekin.

Orain arte entzun eta irakurri dugunaren arabera, badirudi garrantzitsuena lehenengoa dela, eztabaida ez baita maila horretatik pasatu. Izan ere, bigarren arazoaz ez du inork ezer esan. Baina, nire ustez behintzat, lehenengoa bezain inportantea da.

Lehen puntuak ez du zalantzarik. Gernikako Estatutuaren arabera, Euskadik bere telebista erregulatzeko, sortzeko eta martxan jartzeko eskubide eta ahalmena du.

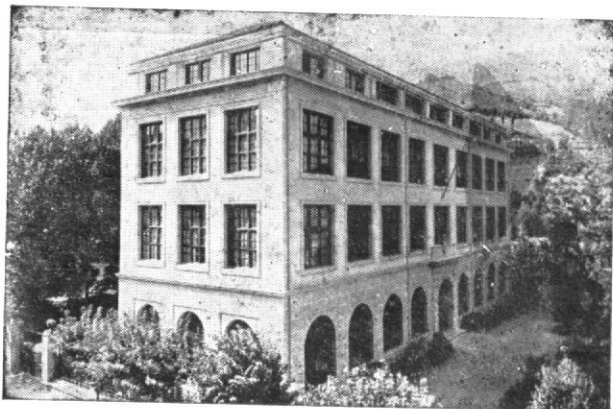
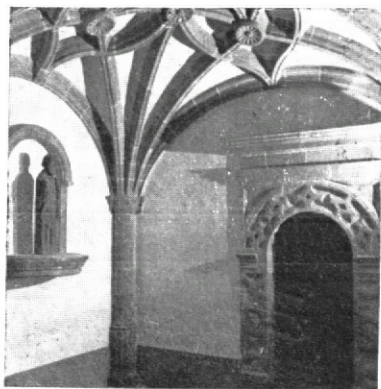
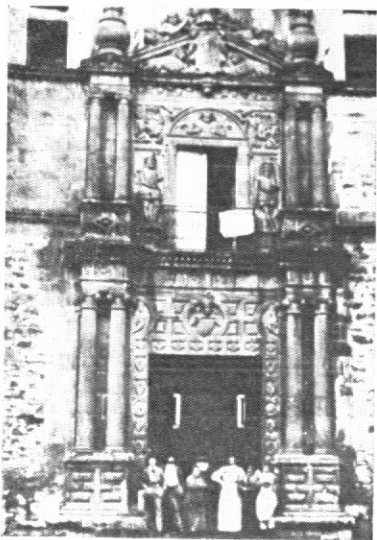
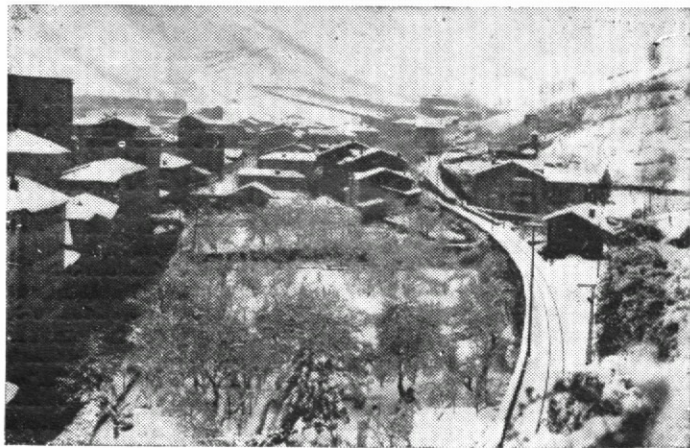
Baina bere burua euskaltzale eta abertzaleztat duenak bigarren programa hori zertarako sortu den jakin gura luke. Eta, orain arte, ez du inork garbi esplikatu. Eta esplikazio faltan, orain arte ikusi ahal izan dugun praktika laburra arduratzeko eta kezkatzeko besterik ez da izan.

Bigarren programa lehenengoaren osagarri izatera badator; Euskal Herrian bizi diren erdaldunen informazio-egarría eta eskubidea asetzerá badator; erdal telebistari arlo horretan kompetentzia egitera badator, bapo, bego bere horretan.

Baina telebista total eta konbentzionala izan nahi baldin badu: filmeak —eta onak— erdaraz eman behar baldin baditu: informazioaz gainera entretenimenduko programazio ludikoaz aritu behar badu, eta gutzia euskarazko programaren ordu be-rean, orduan, barkatu baina gureak egin du.

(AMATIÑO'k DEIA'n Idatzitako lan batetik laburtua)

Leengo Eibar



1, Plaza Mercado. 2, Puente Ardanza. 3, Errebal. 4, Centro de Eibar. 5, Urkuzua. 6, Huertas de Indianokua. 7, Palacio Untzaga. 8, San Pedro románico en San Andrés. 9, Primitiva Escuela de Armería.

ESTAMOS EN TODO.

En la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa queremos apoyar a Guipúzcoa. Y queremos hacerlo en todos los campos. Por eso, ofrecemos una amplia gama de servicios y prestaciones. Y colaboramos en todo tipo de iniciativas de carácter deportivo, cultural, científico y popular. Para contribuir al enriquecimiento de nuestra tierra. En la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, estamos en todo.

Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintzian Gipuzkoari lagundu nahi diogu. Horregatik, zerbitzu- eta prestazio-aukera zabal bat eskaintzen dugu. Eta kirol, kultur, zientzi eta herri-izaerako ekimen-mota guztietan partehartzen dugu. Gure herriaren aberastasunean partehartzeko. Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintzian, beti ere erantzun egokiak.



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA
GIPUZKOAKO AURREZKI KUTXA PROBINTZIALA

"Erantzun Egokiak"
